

Engadiner Post

POSTA LADINA

Amtliches Publikationsorgan der Region Maloja und der Gemeinden Sils, Silvaplana, St. Moritz, Celerina, Pontresina, Samedan, Bever, La Punt Chamues-ch, Madulain, Zuoz, S-chanf, Zernez und Scuol. Informationsmedium der Regionen Bergell, Oberengadin, Engiadina Bassa, Samnau und Val Müstair.

San Murezzan In occasiun dal Festival da Jazz a San Murezzan do la musicista rumauntscha Ursina Giger, oriunda da la Surselva, quist'eivna güsta trais concerts sülla terrassa da l'Hotel Hauser. **Pagina 8**

Festival da Jazz Unter dem Titel «Sounds from the Ancestors» ist Kenny Garrett mit seiner Band im Dracula Club in St. Moritz aufgetreten. Ein Konzert auf hohem Niveau, mit einem überraschenden Ende. **Seite 11**

Freestyle WM Der Verein hinter der WM setzt neu auf eine Co-Geschäftsführung. Sigi Aspiron und Milan Derouck übernehmen gemeinsam die Verantwortung für den Grossanlass im März 2025. **Seite 13**

Alarmierende Prognosen für den Arbeitsmarkt

Eine Studie des Wirtschaftsforums Graubünden zeigt, dass der Arbeitskräftemangel in den kommenden 20 Jahren Graubünden hart treffen könnte. Im Engadin werden bereits erste Massnahmen ergriffen.

FADRINA HOFMANN

Die Prognosen der Bündner Wirtschaftsexperten sind düster. Bis 2040 fällt jeder fünfte Arbeitnehmende weg. Der Grund für diesen Arbeitskräftemangel liegt in der unausgeglichenen Bevölkerungsstruktur. Laut einer Studie des Wirtschaftsforums Graubünden erreichen in den kommenden 20 Jahren im Kanton rund 59000 Personen das Rentenalter. Gleichzeitig steigen gemäss der Analyse nur 35000 junge Nachwuchskräfte ins Erwerbsleben ein. Man muss kein Mathegenie sein, um zu erkennen, dass diese Rechnung nicht aufgehen wird.

30 000 unbesetzte Stellen

Hinzu kommen noch weitere Faktoren: Die Zuwanderung von Arbeitskräften ist abnehmend, das Gleiche gilt für die Zahl von Pendlerinnen und Migranten. Eine leicht höhere Erwerbsbeteiligung der einheimischen Bevölkerung mitgerechnet, könnten 2040 in Graubünden bis zu 30000 Vollzeitstellen nicht besetzt werden.

Diese Prognosen geben zu denken, denn ohne Gegenmassnahmen wird es unwillkürlich zu einem rückläufigen Wirtschaftswachstum kommen. Damit



Es gibt zahlreiche offene Stellen in Südbünden, vor allem im Gesundheitswesen, im Gast- und im Baugewerbe.

Foto: Jon Duschletta

verliert der Kanton nicht nur an Investitionskraft, sondern auch an Standortattraktivität.

Eine Herkulesaufgabe

Der strukturelle Personal- und Fachkräftemangel stellt auch die Engadiner

Arbeitgebenden vor grosse Herausforderungen. Mitarbeitende zu finden, ist je nach Branche eine Herkulesaufgabe geworden. Auf ausgeschriebene Stellen gibt es oftmals kaum Rückmeldungen, unqualifiziertes Personal kann je nach Aufgabe nicht eingestellt

werden. Oftmals bleibt nur noch ein reduziertes Angebot als Notlösung zum Schutz der Mitarbeitenden. In Scuol musste beispielsweise eine Bäckerei diese Massnahme treffen. Und auch die RhB muss Züge wegen Personalmangel streichen. **Seite 3**

Politprominenz in Samedan

Bei den Jubiläumsfeierlichkeiten in der Chesa Planta Samedan traf nationale, kantonale und lokale Politprominenz zusammen. Grund dafür waren die Feierlichkeiten der Fundaziun de Planta.

ANDREA GUTSELL

In der Welt der Politik gibt es immer wieder Momente, in denen sich die Prominenz der politischen Szene trifft. Diese Zusammenkünfte sind oft von grosser Bedeutung und können die politische Landschaft nachhaltig beeinflussen. Ein solches Zusammentreffen der Politprominenz fand am vergangenen Samstag anlässlich der Feierlichkeiten in der Chesa Planta Samedan statt. Für einmal ging es aber nicht um die Politik. Die Aufmerksamkeit galt der Fundaziun de Planta, die ihr 80-jähriges Bestehen feiern konnte. Den zahlreich erschienenen Besucherinnen und Besuchern wurde bei schönem Wetter einiges geboten.

Informative Ausstellungen, eine Vernissage über das Puter, schöne Musik und interessante Reden machten den Feiertag zu einem Erfolg. Martina Shuler-Fluor, die Geschäftsführerin der Chesa Planta, freute sich sichtlich über die Wertschätzung, die «ihrem Haus» entgegengebracht wurde. Nationalratspräsident Martin Candinas sagt im Interview mit der «Engadiner Post/Posta Ladina», weshalb solche Institutionen wichtig sind. **Seite 5**

Zeitreise mit dem Hotel Saratz

Pontresina Das Hotel Saratz in Pontresina hat eine reiche Geschichte, die bis ins 19. Jahrhundert zurückgeht. Ursprünglich als Garni-Betrieb gestartet, wurde das Hotel im Laufe der Zeit erweitert und modernisiert. Berühmte Gäste wie der Komponist Richard Strauss verbrachten dort Zeit. Heute leitet Hoteldirektor Martin Scherer mit seiner Frau Yvonne Urban das Vier-Sterne-Haus im familiären Stil. Die beiden sind dabei, die Geschichte der Familie Saratz fortzuführen. (js) **Seite 7**

Da musica populara fin a l'opera

Cun sal e paiver L'ultima fin d'eivna ha gnü lö per la terza jada il festival «cun sal e paiver» cun 14 musicistas e musicists e cun tschinch concerts in differents stils musicals illa baselgia San Lurench a Sent. Da musica populara fin a l'opera in diversas fuormaziuns. Duos concerts han gnü lö in venderdi e trais in sonda passada cun dürada da tschinquanta minutas. Tanter ils concerts pudaivan ils visitaduors as rinfrais-chir illa bar da la Chasa Misoch, la sala cumünala güst dasper la baselgia. Andri e Gianna Bettina Gritti cun agüdants han organisà l'evenimaint per la terza jada. La FMR ha visità il concert da venderdi saira culla «Schubertiada» da l'ensemble dad «Operetta gio'n Plazzetta». Las duos chantaduras ed ils duos chantadurs han inchantà cun lur vuschs classicas. (fmr/bcs) **Pagina 8**

Forum da litteratura illa Chesa Planta

Favella bella Als 22 lügl organischescha la Chesa Planta Samedan il prüm festival da litteratura i'l center da cumpetenza per la lingua e cultura d'Engadin'Ota. Sper la litteratura as po però eir giodair las cumposiziuns da la musicista da La Punt Chamues-ch, Martina Linn. Ella preschainta ils resultats melodijs chi spievlan la tschercha da siarischs rumauntschas chi l'ho purteda a Sta. Maria in Val Müstair. Insembel cun Linn auncha trais otras duonnas sül palc: Rut Plouda, Anna Ratti e Jessica Zuan, chi prelegian da lur ouvras. Il titel dal forum «Favella bella» tradescha cha l'arrandschamaint es dedicho in prüma lingia a la litteratura. Da las 10.00 fin al sain da not sto la Chesa Planta Samedan suot l'insaina da scripturas e scriptuors e dad auturas ed autuors. (fmr) **Pagina 9**

Engadiner Kantorei feiert 75-Jähriges

Samedan Im Sommer 1948 fand, ausgehend von einem Konfirmationslager, eine erste Jugendsingwoche in Magliaso, Gwatt und Wildhaus unter der Leitung von Hannes Reimann und Edwin Nievergelt statt. Anfang der 1950er-Jahre kam es zum ersten Jugendsinglager in Samedan. Schon damals unter dem Titel «Das gesungene Wort, Chorwerke alter und zeitgenössischer Meister» und mit A-cappella-Gesang. Ab 1955 entstand dann im damaligen Hotel Stahlbad in St. Moritz-Bad der Begriff «Engadiner Kantorei» als Basis verschiedener Chorkurse, die in der neu erworbenen Laudinella in St. Moritz heimisch wurden. Seit 25 Jahren finden die jährlichen Chorproben in der Academia Engiadina in Samedan statt. Die EP/PL hat dort am Dienstag eine Probe der Kantorei besucht. (jd) **Seite 13**

Forfait-Niederlage für den EHC St. Moritz

Eishockey Der SC Küsnacht trat anfangs Jahr nicht zum geplanten Eishockey-Vorrunden-Cupspiel gegen den EHC St. Moritz an. Der Grund war der Mangel an verfügbaren Spielern. St. Moritz akzeptierte die Verschiebung des Spiels und gewährte Küsnacht eine Nachholmöglichkeit. «Der EHC St. Moritz hat sich sportlich gezeigt und akzeptiert, dass die Partie auf die Zeit nach den Play-offs verschoben werden kann», anerkennt Swiss Icehockey den Entscheid der Engadiner zugunsten des Sports. Das Cup-Duell sollte später, am 20. September ausgetragen werden. Da die Eisbahn in St. Moritz zu diesem Zeitpunkt noch nicht nutzbar ist, lehnte der Verein eine Teilnahme ab. Damit kassiert der EHC St. Moritz jedoch jetzt eine 0:5-Forfaitniederlage. (js) **Seite 13**





Scuol

Publicaziun da fabrica

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

Fracziun

Scuol

Lö

Duasasa, parcellass 1326 + 1327

Zona d'utilisaziun

Zona agricola

Patrun da fabrica

Cumün da Scuol
Bagnera 170
7550 Scuol

Proget da fabrica

Surpassaggi da la loipa da passlung pel access da Sotruinas

Temp da publicaziun

21 lügl fin 9 avuost 2023

Exposiziun

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), d'ürant las solitas uras da fanestrigl

Mezs legals

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun d'ürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumünala.

Scuol, ils 20 lügl 2023

Uffizi da fabrica



Scuol

Publicaziun da fabrica

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

Fracziun

Scuol

Lö

Buorna, parcella 2117

Zona d'utilisaziun

Zona da mansteranza

Patrun da fabrica

Benjamin Dreier
Buorna 505
7550 Scuol

Proget da fabrica

installaziun fotovoltaica sül tet e vi da la fatschada vers süd

Temp da publicaziun

21 lügl fin 9 avuost 2023

Exposiziun

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), d'ürant las solitas uras da fanestrigl

Mezs legals

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun d'ürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumünala.

Scuol, ils 20 lügl 2023

Uffizi da fabrica



Scuol

Publicaziun da fabrica

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

Fracziun

Scuol

Lö

Via da Pedra Grossa, parcella 586

Zona d'utilisaziun

Zona d'abitat W3

Patrun da fabrica

Samantha + Roman Florinett
Porta 37
7550 Scuol

Proget da fabrica

Sanaziun da la chasa

Dumondas per permess supplementars cun dovair da coordinaziun

Legislaziun davart la proteccziun da l'ambient B3 - Acconsentimaint per fabricats chi chaschplanan insuoschamaints da l'ajer considerabels
Proteccziun cunter incendis
H1 - Permiss pulizia da fö (cumün)
H2 - Permiss pulizia da fö (GVG)
Cumpruva d'energia

Temp da publicaziun

21 lügl fin 9 avuost 2023

Exposiziun

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), d'ürant las solitas uras da fanestrigl

Mezs legals

Protestas cunter il proget da fabrica obain cunter las dumondas per permess supplementars cun dovair da coordinaziun sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun d'ürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumünala.

Scuol, ils 20 lügl 2023

Uffizi da fabrica



Scuol

Publicaziun da fabrica

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

Fracziun

Sent

Lö

Pradè, parcella 10091

Zona d'utilisaziun

Zona da cumün

Patrun da fabrica

Christian Poo
Pradè 227
7554 Sent

Proget da fabrica

Installaziun fotovoltaica sül tet

Temp da publicaziun

21 lügl fin 9 avuost 2023

Exposiziun

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), d'ürant las solitas uras da fanestrigl

Mezs legals

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun d'ürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumünala.

Scuol, ils 20 lügl 2023

Uffizi da fabrica



Scuol

Publicaziun da fabrica

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

Fracziun

Ftan

Lö

Vichava 15, parcella 50365

Zona d'utilisaziun

Zona da cumün

Patrun da fabrica

Guido Miescher
Vichava 15-A
7551 Ftan

Proget da fabrica

Sanaziun dal tet cun installaziun fotovoltaica

Temp da publicaziun

21 lügl fin 9 avuost 2023

Exposiziun

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), d'ürant las solitas uras da fanestrigl

Mezs legals

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun d'ürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumünala.

Scuol, ils 20 lügl 2023

Uffizi da fabrica



Scuol

Publicaziun da fabrica

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

Fracziun

Sent

Lö

Plaz, parcella 10483

Zona d'utilisaziun

Zona da cumün

Patrun da fabrica

Tinetta + Anna Rauch
Baurstrasse 4
8008 Zürich

Proget da fabrica

Fabrifar oura il tablà in abitaziun

Dumondas per permess supplementars cun dovair da coordinaziun

Proteccziun cunter incendis
H1 - Permiss pulizia da fö (cumün)
H2 - Permiss pulizia da fö (GVG)
Legislaziun davart la proteccziun civila
I1 - Approvaziun dal proget pel local da refügi obain dumonda davart la contribuziun cumpensatorica
Cumpruva d'energia

Temp da publicaziun

21 lügl fin 9 avuost 2023

Exposiziun

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), d'ürant las solitas uras da fanestrigl

Mezs legals

Protestas cunter il proget da fabrica obain cunter las dumondas per permess supplementars cun dovair da coordinaziun sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun d'ürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumünala.

Scuol, ils 20 lügl 2023

Uffizi da fabrica



St. Moritz

Baugesuch

In Anwendung von Art. 45 Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) wird folgendes Baugesuch öffentlich bekannt gegeben:

Bauerschaft

Nanuk Sport St. Moritz GmbH
Via dal Bagn 59
7500 St. Moritz

Projektverfasser/in

Litex AG
Lukasstrasse 18
9008 St. Gallen

Bauprojekt

Wiederaufbau Reklamepylon und Leuchtreklame an Fassade

Gesuche für koordinationspflichtige Zusatzbewilligungen

- E6: Bewilligung für Reklamen an Kantonsstrassen

Baustandort

Via Sent 4

Parzelle Nr.

1185

Nutzungszone

Äussere Dorfzone

Baugespann

Das Baugespann ist gestellt.

Auflageort

Rathaus St. Moritz
Abteilung Hochbau, (3. OG)
Via Maistra 12

7500 St. Moritz

Öffnungszeiten Montag - Freitag:

Vormittags: 08.30 Uhr - 11.30 Uhr

Nachmittags: 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Donnerstagnachmittag: 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Auflagezeit / Einsprachefrist

ab 20. Juli 2023 bis und mit 09. August 2023 (20 Tage)

Einsprachen sind zu richten an

Gemeindevorstand St. Moritz

Rathaus

Via Maistra 12

7500 St. Moritz

St. Moritz, 19. Juli 2023

Im Auftrag der Baubehörde

Hochbau St. Moritz



Scuol

Publicaziun da fabrica

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

Fracziun

Scuol

Lö

Davo Clozza, parcella 1108

Zona d'utilisaziun

Zona d'abitat W2

Patrun da fabrica

Duosch Fadri Felix
Motta Pitschna 705
7550 Scuol

Proget da fabrica

Garascha pel tractor

Temp da publicaziun

21 lügl fin 9 avuost 2023

Exposiziun

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), d'ürant las solitas uras da fanestrigl

Mezs legals

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun d'ürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumünala.

Scuol, ils 20 lügl 2023

Uffizi da fabrica



Scuol

Publicaziun da fabrica

in basa a l'uorden davart la planisaziun dal territori pel chantun Grischun OPTGR (Kantonale Raumplanungsverordnung KRVO), artichels 45 e 54:

Fracziun

Sent

Lö

Archas Sura, parcella 10142

Zona d'utilisaziun

Zona da cumün

Patrun da fabrica

Seraina + Andri Guler
Archas Sura 208a
7554 Sent

Proget da fabrica

Installaziun fotovoltaica sül tet

Temp da publicaziun

21 lügl fin 9 avuost 2023

Exposiziun

Uffizi da fabrica (Bagnera 171, Scuol), d'ürant las solitas uras da fanestrigl

Mezs legals

Protestas cunter il proget da fabrica sun d'inoltrar in scrit e cun motivaziun d'ürant il temp da publicaziun a la suprastanza cumünala.

Scuol, ils 20 lügl 2023

Uffizi da fabrica

Engadiner Post
POSTA LADINA

Generalanzeiger für das Engadin
Erscheint: Dienstag, Donnerstag und Samstag
Auflage: 7019 Ex. (Print/Digital), Grossauflage 17 634 Ex. (WEMF 2022)
Im Internet: www.engadinerpost.ch

Redaktion St. Moritz:
Tel. 081 837 90 81, redaktion@engadinerpost.ch
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz

Redaktion Scuol:
Tel. 081 861 60 60, postaladina@engadinerpost.ch
Bagnera 198, 7550 Scuol

Inserate:
Tel. 081 837 90 00, werbemarkt@gammetermedia.ch

Aboservice:
Tel. 081 837 90 00, abo@engadinerpost.ch

Verlag:
Gammeter Media AG
Tel. 081 837 90 00, verlag@gammetermedia.ch

Verlegerin: Martina Flurina Gammeter

Chefredaktor: Reto Stifel

Verlagsleiterin: Myrta Fasser

Veranstaltung

Die goldenen Jahre des Kino-Openairs

Zernez Nach dem 20. Jubiläum im vergangenen Jahr startet das Nationalpark Kino-Open-Air jetzt in die Golden Twenties. Vom 21. bis zum 26. Juli heisst es wieder «Film ab» im Schlosshof von Planta-Wildenberg zu Zernez. Passend zu den goldenen Zwanzigern startet das 21. Nationalpark Kino-Openair mit dem Film «Die goldenen Jahre» in die Kinowoche. Hier geht es allerdings um ein frisch pensioniertes Ehepaar, das sich in den Kopf gesetzt hat, den Ruhestand so richtig zu geniessen. Eine liebevolle Geschichte, die gekonnt zwischen Drama und Komödie balanciert.

Dass im Hotel Val Sinestra bisweilen unheimliche Dinge geschehen, ist zumindest den Engadinerinnen und Engadinerinnen hinlänglich bekannt. Grund genug, mit «Der Bestatter» und «Hotel Sinestra» gleich zwei Filme ins Programm aufzunehmen, in denen dieses schauerlich schöne Hotel die Hauptrolle spielt.

Arbeitskräftemangel – was tun?

In vielen Unternehmen ist der Arbeitskräftemangel bereits seit Längerem eine grosse Herausforderung. Wie gehen Betriebe im Engadin damit um und welche Lösungsansätze gibt es? Eine Situationsanalyse.

FADRINA HOFMANN

Die Bäckerei «Furnaria Cantieni» mit Café an der Hauptstrasse von Scuol ist ein beliebter Treffpunkt für Einheimische und Gäste. Die Lage neben dem Supermarkt Coop ist ideal, im Sommer lädt eine Terrasse zum Verweilen ein, im Laden gibt es frisches Brot und feines Gebäck. Obwohl es an Kundschaft nicht fehlt, ist das Geschäft – und auch der Partnerladen in Ftan – seit einigen Wochen jeweils am Montag geschlossen. Der Grund: fehlende Arbeitskräfte.

25 Angestellte hat Geschäftsinhaber Curdin Marugg. Personalmangel gibt es in erster Linie in der Produktion. Bäcker und Konditoren zu finden, sei sehr herausfordernd. «Wir suchen auf Facebook, mit Aushängen in Läden und sogar in unseren Lokalen auf den Toiletten, oder in der Zeitung «Der Vinschger» erzählt Marugg. Der Rücklauf sei mager. Auch das Interesse an einer Lehre als Bäcker/Konditor bestehe kaum noch. Dieses Jahr hat sich nie-

mand beworben. Ein weiteres Problem ist die Wohnungsnot in der Region. «Wir hatten schon zwei Mal Bäcker gefunden, doch diese haben keine bezahlbaren Wohnungen in der Region gefunden», erzählt Marugg. Er möchte die Arbeit für seine Mitarbeitenden möglichst attraktiv gestalten. Darum haben diese nun zwei Tage pro Woche frei, um sich zu erholen und die Freizeit zu geniessen.

Ein kantonales Problem

«Cantieni» ist bei weitem nicht der einzige Betrieb im Engadin, bei dem der Arbeitskräftemangel zu Notsituationen führt. Im ganzen Kanton ist Fachkräftemangel ein grosses Thema. Am 31. August findet in Chur die Generalversammlung von Handelskammer und Arbeitgeberverband Graubünden statt. Im Anschluss an diese haben die Dachorganisationen der Wirtschaft Graubünden eine Veranstaltung mit dem Titel «Arbeitskräftemangel – was tun?» organisiert. Geplant sind Inputreferate und Best-Practice-Beispiele aus Bündner Unternehmen. Mit welchen Strategien kann Graubünden dem Arbeitskräftemangel entgegenwirken? Was kann ein Unternehmen selbst aktiv gegen den Arbeitskräftemangel tun? Solche und weitere Fragen werden diskutiert.

Im vergangenen März war Fachkräftemangel das Hauptthema am Graubünden Tourismustag in Davos. Zu diesem Anlass referierte auch Brigitte Küng, Co-

Geschäftsführerin des Wirtschaftsforums Graubünden. Für sie ist klar, dass der Kampf um Talente nicht nur zwischen Unternehmen und Branchen geführt wird, sondern auch zwischen Stadt und Land. Der Graubünden-Ansatz müsse sein, Jobs mit Mehrwert zu schaffen. Hier könne Graubünden als Bergregion mit all seinen Freizeitmöglichkeiten klare Vorzüge vorweisen. Alle seien gleichermaßen gefordert. «Es braucht eine Personalstrategie in Graubünden», ist Küng überzeugt.

Die Jungen fehlen

Die Hauptursache für den akuten Arbeitskräftemangel im Kanton ist gemäss einem umfassenden Bericht des Wirtschaftsforums Graubünden die demografische Veränderung. Die geburtenstarke Baby-Boomer-Generation steht kurz vor der Pension. Die Arbeitskräfte aus den Folgegenerationen in der eigenen Bevölkerung reichen nicht aus, um die Arbeitsstellen zu besetzen. In Graubünden ist das Problem der Überalterung der Bevölkerung noch ausgeprägter als im Rest der Schweiz. Viele junge Leute ziehen aus Ausbildungs- und Berufsgründen aus dem Kanton weg und kehren nicht mehr zurück.

«Auch wenn derzeit noch ein positiver Einwanderungssaldo aus dem Ausland besteht, deuten die Bevölkerungspyramiden der wichtigsten Nachbarländer auf eine ähnliche Situation wie in der Schweiz und somit wird tendenziell mit einer Abnahme des jähr-

lichen Einwanderungssaldos gerechnet», heisst es im Bericht.

Anreize schaffen

Das Fazit ist ernüchternd: Falls keine wirksamen Massnahmen ergriffen werden, wird gemäss Berechnungen des Wirtschaftsforums Graubünden 2040 jeder fünfte Arbeitnehmende fehlen. Doch welche Massnahmen könnten wirksam sein? «Zu den wichtigsten Ansätzen gehört die Erhöhung der geleisteten Arbeitsstunden, beispielsweise durch bessere Vereinbarkeiten von Beruf und Familie oder durch Anreize über das Rentenalter hinweg weiterzuarbeiten», schreiben die Experten. Zudem müsse Graubünden versuchen, mehr Zupendler oder Zuzügerinnen zu gewinnen, sei dies durch verbesserte Einwanderungsregulierungen, verkürzte Pendlerzeiten oder durch eine allgemeine Attraktivitätserhöhung des Arbeitsstandortes.

«Der Handlungsbedarf auf Ebene der Unternehmen, Gemeinden, Kanton und Bund bleibt gross», so die Verfasser des Berichts. Eine Zusammenarbeit werde notwendig sein, um den Personalmangel zu bekämpfen.

Automatisieren geht nicht überall

Politische Lösungen brauchen Zeit. Was aber können die Betriebe kurzfristig tun, wenn es schlicht und einfach keine Bewerberinnen und Bewerber für ihre offenen Stellen gibt? Hier empfehlen die Verfasser des Berichts ei-

Kommentar

Taten statt Studien

FADRINA HOFMANN

Wir schreiben das Jahr 2040. Die Inhalte der Engadiner Post/Posta Ladina werden überwiegend mit Unterstützung von künstlicher Intelligenz verfasst. Die Zeitung erscheint zudem nur noch digital, da die Post nicht mehr genügend Personal hat, um Zeitungen auszuliefern. Das Bild von zeitungslisenden Menschen in Cafés ist aus dem Gedächtnis der Menschheit verschwunden. Die meisten Cafés mussten in den vergangenen Jahren schliessen, da Gastronomie-Mitarbeitende fast nur noch in den Städten zu finden sind. Die goldenen Zeiten des Tourismus sind vorbei. Leere Hotels in der Landschaft sind keine Seltenheit. Viele Familienbetriebe haben kapituliert, die Jungen sind abgewandert. Auch die Gesundheitsangebote wurden zentralisiert. Gebaut wird nur noch, wo nötig. Die Bauarbeiter fehlen. Die Bergregionen trocknen langsam, aber stetig wirtschaftlich aus.

Nun, ganz so apokalyptisch wie in dieser Szenerie beschrieben, wird es in knapp 20 Jahren wohl nicht aussehen. Doch die Prognosen für die Schweizer Wirtschaft sind düster. Der strukturelle Personal- und Fachkräftemangel stellt Arbeitgebende bereits heute vor grosse Herausforderungen. Es gibt zahlreiche unbesetzte Jobs in unterschiedlichen Branchen, vor allem im Gesundheitswesen, im Gastgewerbe, in der Informatik, im Baugewerbe oder in der verarbeitenden Industrie. Hauptgrund ist die demografische Entwicklung. Mehr Nachwuchs bräuchte das Land!

Doch damit allein wäre es nicht getan. Das Wirtschaftsforum Graubünden stellt in einem aktuellen Bericht rund 30 Massnahmen zur Diskussion, die gegen den Personal- und Fachkräftemangel ergriffen werden könnten, von der Automatisierung bis hin zu Teilzeitjobs für Pensionäre. Klar ist, dass es ohne Fachkräfte aus dem Ausland auch in Zukunft nicht gehen wird. Und für diese muss sich ein Umzug in die Schweiz auch lohnen: attraktive Arbeits- und Lebensbedingungen sind die Basis. Das Engadin als Standort hat diesbezüglich die besten Voraussetzungen. Nun gilt es, diese gezielt zu nutzen. Nach den vielen Studien müssen jetzt rasch konkrete Taten folgen.

f.hofmann@engadinerpost.ch



Die beliebte «Pastizaria Cantieni» in Scuol muss wegen Arbeitskräftemangel jeweils am Montag schliessen.

Foto: Fadrina Hofmann

ne Verringerung des Arbeitskräftebedarfs, zum Beispiel durch Digitalisierung und Automatisierung, die Anpassung von Geschäftsmodellen oder Outsourcing. Darauf angesprochen, meint Marugg von der «Pastizaria Cantieni»: «Es gäbe durchaus Möglichkeiten, aber dafür braucht es die Räumlichkeiten und die Investitionskraft.» Weder das eine noch das andere sei für KMU einfach zu bewerkstelligen.

Zu wenig RhB-Lokführer

Der RhB fehlen die Lokführer. Der Unterbestand hat sogar dazu geführt, dass einzelne Züge nicht verkehren konnten. Bahnersatzbusse kamen auf den betroffenen Strecken zum Einsatz. Verschiedene Medien haben darüber berichtet. Gründe sind neben Fachkräftemangel auch der Erfolg des öV und der Ausbau des Fahrplans. Jetzt bemüht sich die RhB, mehr Interessierte für den Beruf zu gewinnen. So wurde im Engadin neu eine Lokführer-Ausbildungsklasse geschaffen. (fh)

TICKETS



ST. MORITZ
SCALA
CINEMA

Do	17.00	Mission Impossible	E
	20.30	Barbie	E
Fr	17.00	Barbie	E
	20.30	Mission Impossible	E
Sa	14.30	Asteroid City	E
	17.00	Oppenheimer	E
	20.30	Barbie	E
So	14.30	Barbie	E
	17.00	Mission Impossible	E
	20.00	Mission Impossible	E

Prüfen Sie unsere Website für das Programm in der kommenden Woche

Suche in Dauermiete ab November 2023 oder nach Vereinbarung im Grossraum St. Moritz
EINZELZIMMER ODER 1 BIS 3-ZIMMER-WOHNUNG
Evtl. auch gegen stundenweise leichte Mithilfe ab sofort,
Sa-So, gabriela_meyer@bluewin.ch, 079 654 94 79, Psychologin, 70+, ÖV

Gesucht für einen Mitarbeiter ab sofort:
Studio in oder in der Nähe von St. Moritz
Preis max. Fr. 1000.– p.M.
Angebote bitte an:
Philipp Käslin
081 837 91 22
p.kaeslin@gammetermedia.ch

gammetermedia 

Kleine, schicke Ladenräumlichkeit im Center Augustin in Scuol
In der Einkaufsmeile Via Stradun. Optimale und allerbeste Passantenlage. Stark frequentiert vom Dorf- und Tourismusverkehr. Bushaltestelle und öffentliches Parking vor und im Center Augustin.
Wincasa AG, Chur 081 254 27 10 oder info@wincasa.ch

Zu verkaufen im Oberengadin
6½-ZIMMER EFH AN BESTER LAGE
Solvente Interessenten melden sich bitte unter:
Chiffre A1648821
Gammeter Media AG, Werbermarkt Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz

Gesucht ab Dezember
Zimmer / Wohnungen / Haus für Mitarbeiter-Unterkünfte
im Oberengadin. Herzlichen Dank für Ihre Kontaktaufnahme. Ylenia Castelli
jobs@giardino.ch / 091 785 88 81

24h-Seniorenbetreuung
Respektvoll, von Krankenkassen anerkannt, ab CHF 6200 pro Monat.



Tel 061 855 60 50
www.homeinstead.ch

Home Instead
Zuhause umsorgt



Kronenhof Spa & Cocktail Night

Entspannte Abendstimmung, Sauna-Duftaufgüsse, coole Drinks & Wohlfühlzeit mit Freunden.

Samstag, 22. Juli 2023

Eintritt zu CHF 50 pro Person.

T +41 81 830 30 30
info@kronenhof.com
kronenhof.com/nightspa

 WWW.ENGADINERPOST.CH

Nachtarbeiten
RhB-Bahnhof Bernina Suot
Nächte vom **26. Juli 2023 – 27. Juli 2023**

Gleisunterhaltsarbeiten:
Vorablad Weichen

Damit der Zugverkehr am Tag nicht behindert wird, müssen die dringend nötigen Arbeiten in der Nacht ausgeführt werden. Wir bemühen uns, die Lärmemissionen möglichst gering zu halten. Bitte beachten Sie, dass sich die angegebenen Termine witterungsbedingt oder infolge kurzfristiger Änderungen im Bauablauf verschieben können. Eine Übersicht über die Bauarbeiten der RhB finden Sie unter www.rhb.ch/bauarbeiten.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Rhätische Bahn Infrastruktur
Planung und Disposition

 La Punt Chamues-ch

Konzert
Duo Enrico Maria Barbareschi - Leopoldo Saracino



Samstag, 22.07.2023 um 19.30 Uhr

Zwei Gitarren für drei Musikstile. Der Weg beginnt mit barocker Musik des deutschen Komponisten **Johann Paul Schifferholz** für zwei Gallichonen, Instrumente ähnlich der Laute. Es folgt der italienische Klassizismus von **Filippo Gragnani**, einem in Livorno geborenen Musiker, der in den frühen 1800er Jahren in Paris tätig war. Den Abschluss des Programms bilden zwei Werke des Wiener Komponisten **Ferdinand Rebay**, einem spätromantischen Autor, die sich durch eine ausgeprägte melodische Ader auszeichnen.

Ort Kirche San Andrea, La Punt Chamues-ch
Zeit Türöffnung 19.00 Uhr, Beginn 19.30 Uhr
Eintritt frei – Kollekte willkommen!

La Punt Ferien Via Caminella 43 CH-7522 La Punt Chamues-ch engadin.ch/la-punt T +41 81 854 24 77 lapuntengadin.ch 


Wir sind die Kommunikationsprofis im Engadin und das grösste Bündner Produktionsunternehmen in der Grafikbranche.
Von der Crossmedia-Beratung und -Konzeption über die Webfabrik bis hin zur Druckerei bieten wir unseren Kunden die gesamte Kommunikation aus einer Hand. Unsere Kunden betreuen wir von der Konzeptphase bis zur fertigen Lösung sowohl digital wie auch im Printbereich.
Ebenfalls in unserem Medienhaus erscheint drei Mal wöchentlich die deutsch-romanisch-sprachige Lokalzeitung «Engadiner Post/Posta Ladina», die Zeitung für Einheimische und Heimweh-Engadiner. Wir sind ein innovatives Unternehmen, welches stets in Bewegung ist.
Für die Unterstützung unseres Werbermarkt-Teams und der Redaktion der «Engadiner Post/Posta Ladina» suchen wir einen/eine

Inserate Layouter/-in 60% (m/w)
Dich als Layouter/-in begeistert...
... das selbstständige Arbeiten in den Programmen Adobe InDesign, Photoshop, Illustrator, Acrobat DC, PitStop, Word
... das Erstellen von bezahltem Inhalt und die Organisation von fortlaufenden Inserateaufträgen
... das Koordinieren des Zeitungslayouts in Zusammenarbeit mit dem Werbermarkt und der Redaktion

Was Dich bei Gammeter Media erwartet:

- Moderne IT- wie auch Produktionsinfrastruktur
- Kurze Kommunikations- und Entscheidungswege
- Freiheit, Deine Ideen einbringen zu können
- Interne und externe Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns, Dich bei einem Gespräch kennenzulernen. Bitte sende Deine Bewerbungsunterlagen an:
Gammeter Media AG
Philipp Käslin
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz
T 081 837 91 22
p.kaeslin@gammetermedia.ch

gammetermedia 

 **stellen.gr.ch**
GRAUBÜNDEN

Das Regionalgericht Maloja sucht
Jurist/-in als Gerichtsschreiber/-in (80–100 % befristet bis 31. Dezember 2025)

Das Regionalgericht Maloja sucht
Mitarbeiter/-in in der Gerichtskanzlei (80–100 % befristet bis 31. Dezember 2025)

Detaillierte Informationen finden Sie unter stellen.gr.ch



Sind auch Sie stolz auf Ihren Lehrling?

Sie gratulieren und wir gewähren...
50% Rabatt auf Ihr Glückwunschscheinserat.

Preis mit Rabatt für die Standardgrösse 112 mm breit x 112 mm hoch

Normalausgabe:
schwarz/weiss Fr. 259.45
farbig Fr. 346.10

Grossauflage:
schwarz/weiss Fr. 357.50
farbig Fr. 478.35

inkl. Allmedia, exkl. MWST


Gammeter Media AG
Tel. 081 837 90 00
werbermarkt@gammetermedia.ch



Musterinserat



Engadiner Post
POSTA LADINA

 **MEULI SILS**

Wir suchen für unseren Betrieb in Sils/Segl Maria eine/-n, nach Vereinbarung

KV-MitarbeiterIn (80 – 100%)

Aufgaben / Anforderungen:

- Führung der Buchhaltung
- Debitoren- und Kreditorenwesen (ABACUS)
- Personalwesen inkl. Lohnbuchhaltung (ABACUS)
- Zusammenarbeit mit unseren Sozialversicherungspartnern
- Allg. Administrationsaufgaben
- Telefondienst

Was bringen Sie mit:

- Berufserfahrung und Freude am Umgang mit Zahlen
- Sprachkenntnisse D, I

Wir sind:
Ein eingespieltes KMU-Team, Spenglerei, Bedachungen und Metallbau, mit 50 langjährigen Mitarbeitern.

Wünschen Sie eine neue berufliche Herausforderung? Kontaktieren Sie uns, damit Sie mehr über uns erfahren. Geschäftsführer Claudio Meuli freut sich auf Ihren Anruf oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

Meuli AG, Spenglerei und Bedachungen
Föglis 6 – 7514 Sils/Segl Maria
081 856 56 75 – claudio@meuli-sils.ch



Kunst entspannt und ohne Kaufzwang in der Galerie La Suosta in Madulain geniessen!

Aktuell: Rita Schnoz mit «Raben und Blumen». Apéro am 29.07.2023 ab 17 Uhr, musikalische Begleitung Bigna Guler.

Mittwoch bis Freitag 14 bis 17 Uhr oder nach Vereinbarung 079 639 62 03 / s.stulzzindel@bluewin.ch.

Im Schaulager: Nachlass Jacques Guidon, Schweizer und internationale Künstler, Grafiken von Niki de Saint Phalle und Jean Tinguely, Werke aus den Editionen von Visarte Graubünden.

Willkommen zu einem Besuch mit gutem Gespräch und einem vollen Glas.
www.lasuosta.ch. Zwei Gehminuten vom Bahnhof Madulain und Parkplatz vor der Tür.
Galerie La Suosta, Via Principela 80, 7523 Madulain.

 **WWW.SPITEX-OBERENGADIN.CH**
Spitex Oberengadin/Engiadin'Ota

«An einem Jubiläum zu reden, ist immer ergreifend»

Die Chesa Planta Samedan konnte am letzten Samstag gleich zwei runde Geburtstage feiern. Zu den beiden Jubiläen hielt auch Nationalratspräsident Martin Candinas eine Festrede.

ANDREA GUTGSELL

Engadiner Post: Herr Candinas, Sie haben den Gartenpavillon als Interview-Ort gewählt. Zufall?

Martin Candinas: Nein, überhaupt nicht. Der Ort ist von mir ganz bewusst gewählt worden. Der Gartenpavillon hat einen starken politischen Symbolcharakter.

Im Wissen, dass Sie während Ihrer Präsidentschaft keine politischen Aussagen machen, verspricht die erste Antwort eine andere Richtung zu nehmen.

(Lacht) Nein, ich bleibe dabei. Das war die einzige politische Aussage von mir in diesem Interview.

Einverstanden, zurück zum Pavillon. Weshalb genau dieser Ort?

Das Holzgebäude wurde um 1850 für den damaligen Nationalrat Andreas Rudolf von Planta erbaut. Bei der Recherche für meiner Rede habe ich herausgefunden, dass er von 1865 bis 1866 einer meiner Vorgänger war. Im weiteren ist die Restaurierung des Pavillons hervorragend gelungen und präsentiert sich wie ein Juwel inmitten dieses geschichtsträchtigen Anwesens. Ich kann mir gut vorstellen, dass in diesem Garten rund um das Gartenhaus wichtige Gespräche und Entscheidungen getroffen worden sind.



Nationalratspräsident Martin Candinas in Samedan. Foto: Andrea Gutgsell

Entscheidungen ist ein gutes Stichwort. Vier Frauen haben vor 80 Jahren auch eine Entscheidung getroffen, die Schenkung der Chesa Planta Samedan an eine Stiftung.

«Chi chi so romauntsch, so dapü»

Das war nicht nur eine Schenkung. Was die Fundaziun de Planta in den letzten 80 Jahren vollbracht hat, ist eine Er-

folgsgeschichte. Wir feiern heute nicht nur ein Haus. Wir feiern ein Kompetenzzentrum für die romanische Sprache und die romanische Kultur. Die Fundaziun de Planta leistet einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der romanischen Sprache. Der unermüdete Einsatz von allen Beteiligten für dieses Haus und seine Geschichte, die unglaubliche Arbeit, die zugunsten unserer vierten Landessprache geleistet wird, und nicht zuletzt der Mut, das historische Gebäude der Öffentlichkeit zugänglich zu machen, waren für mich die Motivation, am heutigen Festanlass teilzunehmen.

Sie sprechen von einem Kompetenzzentrum. Was genau verstehen Sie darunter?

Schauen Sie. Die vier Von-Planta-Frauen sprachen kein Romanisch. Wenn sie heute auf die letzten 80 Jahre zurückschauen könnten, wären sie sicher erstaunt, was hier geschaffen worden ist. Es ist ein Beweis dafür, was alles möglich ist, wenn wir zusammenstehen. Wir alle müssen an unsere rätoromanische Sprache glauben und den Leuten Möglichkeiten bieten, unser Kulturgut zu verstehen. Die Ausstellung «Puter a Global Language», eine der Sonderausstellungen, die in diesem Sommer besucht werden können, ist ein gutes Beispiel dafür. Um auf Ihre Frage zurückzukommen. Der cuors da

«Keine Rede ohne Rätoromanisch»

Rumantsch wird seit 50 Jahren angeboten, eine weitere Erfolgsgeschichte. Aus meiner Sicht alles Gründe, dass hier von einem Kompetenzzentrum gesprochen werden darf.

Zurück zu Ihrem Amt als Nationalratspräsident. Wie stark nehmen Sie unsere Sprache in Bern wahr?

Ich eröffne jeden Morgen und schliesse jeden Abend sämtliche Sitzungen auf Rätoromanisch. Sämtliche Worterteilungen mache ich auf Rätoromanisch. Mir ist aber auch wichtig, dass ich meine Kolleginnen und Kollegen damit nicht nerve, sondern sie darauf sensibilisiere, dass wir eine lebendige Sprache haben, die von vielen Leuten in all unseren Tälern aktiv gesprochen wird.

Dieses Credo werde ich bis zum 4. Dezember weiterführen, wenn mein Präsidentschaftsjahr zu Ende geht. Es wird keine Rede von mir geben ohne rätoromanische Einschübe. Ich bin in Rabinus aufgewachsen, und das ist meine Identität.

Gutes Stichwort, Identität. Am Samstag gab es in Samedan einige vergnügliche Ansprachen, Ihre war auch dabei. Vermissen Sie es, solche Reden auf der politischen Bühne halten zu können?

(Lacht) Natürlich vermisse ich das. Aber es ist klar, bei Reden von nationaler Bedeutung erhalte ich Unterstützung mit einem Vorschlag, den ich dann meistens übernehme. Bei kantonalen und regionalen Anlässen hingegen ist es Aufgabe, die Vorträge selbst zu schreiben, und dies erlaubt einem dann auch, etwas mehr Humor einzubinden. Es ist aber immer eine gewisse Gratwanderung. Die Reden dürfen nicht lapidar wirken. Dieser Spagat wurde in Samedan am letzten Samstag aus meiner Sicht von allen perfekt umgesetzt. Ein kleines Beispiel dafür war die Frage von Andreas Gabriel, dem Generalsekretär der Lia Rumantscha. Er wollte vom Publikum wissen, was die Abkürzung «QR» bei einem «QR Code» bedeutet. Seine Antwort: Qualità rumantscha.

Was wünschen Sie zum Schluss der Chesa Planta Samedan zum Jubiläum?

Ich wünsche, dass die Fundaziun de Planta weiterhin die Kraft hat, ihren eingeschlagenen Weg zu gehen, dass weitere Ideen umgesetzt werden. Die rätoromanische Sprache ist nicht Folklore, und ich wünsche mir und der vierten Landessprache weitere solche Institutionen wie hier in Samedan.

Veranstaltungen

Die Hüpfburgen sind zurück

Samedan Seit Samstag, 15. Juli, kann in der Promulins Arena zwischen 10.00 und 18.00 Uhr nach Belieben gehüpft werden. Die zwei Wasserrutschen und der Paddel-Pool laden bei gutem Wetter dazu ein, die Badesachen einzupacken. Neben den Wasserattraktionen gibt es auch Hüpfburgen, in denen trocken gehüpft werden kann. Der Eintritt beträgt

12 Franken pro Kind. Sollte es regnen, dürfen die Burgen aus Sicherheitsgründen nicht betrieben werden, weshalb in der Mehrzweckhalle gleich daneben ein Schlechtwetterangebot zur Verfügung steht. Das Hüpfburgen-Angebot steht täglich bis Sonntag, 6. August, zur Verfügung. (Einges.)

081 851 07 47

28. Silser Handwerkermarkt

Sils Maria Am Freitag, 21. Juli ab 11.00 Uhr wird die Silser Dorfstrasse zur Marktstrasse. An vielen Ständen wird das handwerkliche Werken und Wirken unter freiem Himmel vorgeführt. Wenn Sie schon immer wissen wollten, wie aus Holz, Gold, Stein, Metall, Stoff oder Ton Kunstwerke hergestellt werden, dürfen Sie diesen Handwerker-

markt nicht verpassen. Dieses Jahr mit Livemusik «Markus Aerni und Band». Der Silser Handwerkermarkt findet nun schon zu 28. Mal statt. Barbara Kuppelwieser, die Initiatorin des Marktes, wird die Organisation nach 28 Jahren in die Hände von Urs Schurte übergeben. Er wird diesen Markt im gleichen Sinne weiterführen. (Einges.)

www.galerie-karsten-greve.com

Vernissage «Unruhe» von Luise Unger

St. Moritz Am Samstag, 22. Juli, findet in der Galerie Karsten Greve in St. Moritz die Vernissage der neuen Ausstellung von Luise Unger statt. Luise Unger vertieft sich bei der Entstehung ihrer skulpturalen Werke in einen kreativen Prozess, der sowohl architektonische als auch anthropomorphe Formen, aber auch nicht greifbare Silhouetten entstehen lässt. Ob schwebend oder auf einem Sockel stehend, die von ihr kreierten skulpturalen Objekte erlauben dem Betrachter, ihren hohlen Innenraum zu entdecken. Mehrere aus metallischem Draht geformte,

transparente Schichten skizzieren den Übergang des Inneren zum Äusseren, während die Körper den Eindruck vermitteln, die Arbeit sei von einer schützenden Haut bedeckt. Mit insgesamt 20 Arbeiten vereint die Ausstellung überwiegend aktuelle Skulpturen und Arbeiten auf Papier mit einzelnen Werken aus den vergangenen zwanzig Jahren. Die Vernissage beginnt um 17.00 Uhr und dauert bis 19.00 Uhr. Die Ausstellung ist bis 9. September zu sehen. (Einges.)

www.galerie-karsten-greve.com

Hans Schelling liest aus seinem Buch «Dora»

Stampa Mit «Dora» erzählt der Berner Arzt Hans Schelling das Leben seiner Grossmutter mit Bergeller Wurzeln: Dora Picononi.

Tomaso Picononi, der Vater von Dora, war ein waschechter Bergeller. Er liebte seine Heimat, das Val Bregaglia. Nach der Heirat mit Anna Chatrina Roedel zogen die beiden Ende des 19. Jahrhunderts ins Oberengadin, wo sie als Familie zusammen mit ihren Kindern, Dora und ihre ältere Schwester Franca lebten. Dora heiratet Jon, ihre erste grosse Liebe, aus dem Nachbardorf La Punt Chamues-ch. Nach ei-

nigen glücklichen Jahren wird Jon zusehends schwermütig und wendet sich in seiner Verzweiflung immer mehr dem Alkohol zu. Selbst die Geburt seiner drei Töchter kann ihn jeweils nur für kurze Zeit von dieser Sucht fernhalten. «Ûn baveder scu bap – ein Alkoholiker als Vater – das darfst du deinen Kindern nicht antun!»

Eine Scheidung zum Schutz der Kinder ist, trotz Doras grosser Liebe zu Jon, unumgänglich. Einige Jahre danach führen die beiden Schwestern erfolgreich die von ihnen selbst erbaute Hotel-Pension Alpina im Schweizer Kurort

Klosters. Dort verliebt sich Dora in Ewen, einen kultivierten englischen Gast aus Cambridge, was zu einer wunderschönen Liebesgeschichte führt.

Begleitet wird Hans Schelling durch die Harfenklänge von Pauline Fazzioli.

Die Lesung findet am Samstag, 22. Juli um 19.30 Uhr im Kulturgasthaus Pontisella statt. Ab 18.30 Uhr ist die Bar geöffnet, im Pontisella Garten oder im Kulturstall. (Einges.)

Für weitere Informationen:
www.pontisella-stampa.ch
Tickets: booking@pontisella-stampa.ch
oder 081 852 30 56

Jubiläum «Bap del povers»

nat Jubiläumsanlässe mit Lesungen, historischen Erzählungen usw. statt.

Am Freitag, 21. Juli, um 21.15 Uhr, beleuchtet der Kenner der bündnerischen Auswanderungsgeschichte, Peter Michael-Cafilisch unter dem Titel «Die vorzüglichsten Zuckerbäcker auf der ganzen Erden kommen aus Graubünden», die Zuckerbäcker aus dem Engadin.

Die Veranstaltung vom Freitag, 18. August, um 18.00 Uhr, trägt den Titel: «Das Margna und sein Platz in der Silser und Oberengadiner Hotellandschaft» und erzählt vom schönen Haus mit Freitreppe, der Pension Entrelac und vom Parkhotel Margna, von Josty, Badrutt, Müssgens, Sautters und Seilers. Es referieren die Architekturhistorikerin Ludmila Seifert und Urs Kienberger vom Waldhaus Sils. Die Moderation macht Chasper Pult.

Am Samstag, 9. September, um 18.00 Uhr, erzählt der Silser Reto Zuan über die Verbindung der Familie Josty zu seiner eigenen Familie und die Verteilung der Fischereirechte auf dem Silsersee. Dazu gibt er spannende Einblicke in die Entwicklung und Entstehung der beiden Dorfteile Sils-Baselgia und Sils Maria. Die Veranstaltung trägt den Titel «Sushi aus dem Silsersee?»

Die Veranstaltung am Freitag, 20. Oktober, 18.00 Uhr, widmet sich «Inceschentüna – das Heimweh, das innen wächst». Chasper Pult zeigt Beispiele zur Engadiner Auswanderung in der Literatur und im Liedschatz. Der Musiker Robert Grossmann begleitet ihn mit Gitarre und Laute. (Einges.)

Anmeldung unter: www.margna.ch/ho-
tel/jubiläumsanlässe



Der Schweizerische Nationalpark präsentiert:

NATIONALPARK KINO-OPENAIR ZERNEZ

parc
naziunal
svizzer

Wann: 21.–26. Juli 2023, bei jedem Wetter
Abendkasse ab 20.00 Uhr, Filmbeginn 21.35 Uhr
(Kinder 10.– / Erwachsene 15.–)

Wo: Schlosshof Planta-Wildenberg, Zernez

Verpflegung: Filmbistro ab 20.00 Uhr und während der Pause

Programm: Prospekte mit detaillierten Angaben sind im Nationalparkzentrum,
unter www.nationalpark.ch/kino-openair oder bei den Gästeinformationen erhältlich

EKWOEE **Zernez** **FOFFA CONRAD** **HATECKE**
CORPORAZIUN **Engadiner Post**
ENERGIA ENGIADINA

Fr, 21.7. Die goldenen Jahre Sa, 22.7. Der Bestatter So, 23.7. Hotel Sinestra Mo, 24.7. Die Eiche – mein Zuhause Di, 25.7. A man called Otto Mi, 26.7. Krähen

EVENTS JULI & AUGUST

Die Jugendarbeit Freizeitangebot für Kinder & Jugendliche

JULI 22	Besuch LGBTQ Treff Chur	13.30-23.00 Uhr Free
JULI 28	Bowling & Pizza S-chanf	17.00-20.00 Uhr Free
AUG 01	Spiele Stand 1. Aug Feier Silvaplana	10.00-16.00 Uhr Free
AUG 03	Spiele Stand Viava la Via Pontresina	16.00-22.00 Uhr Free
AUG 11	Grillieren & Schnitzeljagd Lay Marsch St. Moritz	11.00-16.00 Uhr Free
AUG 16	Spielentwicklung Urban Golf JuTown St. Moritz	14.00-17.00 Uhr Free
AUG 17	Funspots Turnhalle Schulhaus Dorf St. Moritz	17.30-18.30 Uhr Free
AUG 23	Urban Golf JuTown St. Moritz	14.00-17.00 Uhr Free
AUG 30	Mittwoch-Treff JuTown St. Moritz	14.00-17.00 Uhr Free

Keine Anmeldung erforderlich

Anmeldung für alle Angebote bei Tanja WhatsApp, SMS oder einfach anrufen Tel: 079 507 07 47

Für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre aus den Gemeinden Sils, Silvaplana, Pontresina, Celerina, Bever & St. Moritz



ENGADINER Lesespass

Finden Sie Ihre Sommerlektüre in unserem Büchershop.

Scannen und stöbern

Olga Prevost
RIMAS POESIAS mit deutscher Übersetzung
ISBN 978-3-9525338-6-4

gammetermedia 



Die Geschichte des Hotel Saratz in Pontresina beginnt im Jahr 1865.

Foto z. Vfg.

Auf eine Partie Skat mit Richard Strauss

Das Hotel Saratz in Pontresina hat eine bewegte Geschichte. Über mehrere Generationen in Familienhand, zählt es über Jahrzehnte zu den besten Adressen im Tal. Erst als das Saratz an eine externe Hotelgruppe verpachtet wird, verliert es zeitweise an Glanz.



Die Geschichte des Saratz geht weit zurück – bis in die zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts, genauer gesagt ins Jahr 1865: Damals kehrt Gian Saratz nach einigen Jahren als Zuckerbäcker in Frankreich in seine Heimatgemeinde Pontresina zurück. Er zieht in das Haus vis-à-vis der Dorfkirche, in die Chesa Veglia. Weil er sein florierendes Geschäft in Frankreich verkaufen kann und über ein gutes finanzielles Polster verfügt, investiert er sein Geld sogleich in den Ausbau des Heubodens, um im Dachgeschoss Fremdenzimmer mit Frühstück anzubieten.

Der Garni-Betrieb wird von seinem Sohn Pepi Saratz geleitet, während der zweite Sohn das Journal – also die Buchhaltung – führt. Wegen des Touristenaufkommens in Pontresina wird das Pensionsangebot gleich rege genutzt, also entscheidet sich die Familie Saratz 1875 für einen umfassenden Erweiterungs- und Neubau. Die Chesa Veglia wird um drei Stockwerke erweitert, ein Speisesaal, weitere Gästezimmer und eine Hotelküche werden eingebaut. Im Neubau, der Chesa Nu-

va, entstehen auf fünf Stockwerken weitere Gästezimmer.

Schönheitskur und Auszeichnung

Als Hoteldirektor Pepi Saratz stirbt, übernimmt sein Neffe Gian Saratz die Führung des Hauses. Stetig und etappenweise wird weiter in das Haus investiert und renoviert, eine grosszügige Gartenanlage angelegt und ein Tennisplatz gebaut. 1911 wird das Saratz noch einmal von Grund auf saniert. Diese Verschönerungskur lohnt sich, denn 1932 folgt mit einer renommierten Auszeichnung ein Meilenstein für die Hoteliers-Familie: Als erstes und einziges Haus in Pontresina wird das Saratz in die Vereinigung «Groupement des hôtels de tout premier rang de Suisse» aufgenommen, quasi ein Ritterschlag. Die illustren Gäste kommen nun in Scharen, darunter auch Richard Strauss, der im Saratz-Park Erholung findet und auch in Pontresina komponiert haben soll. «Ich weiss einfach, dass mein Vater als junger Mann mit ihm abends jeweils Skat gespielt hat», erzählt der Pontresiner Nuot Saratz.

Sein Vater Pepi Saratz ist im Hotel gross geworden und hat die Leitung des Hotels 1943 in der vierten Generation übernommen. «Meine Grossmutter war jedoch weiterhin im Hotel präsent

und hatte auch die Idee, ein beheizbares Schwimmbecken im Garten zu bauen. Sie schwamm unheimlich gern und übte diese Leidenschaft bis dahin im Lej da Staz aus.» 1961 wird der beheizbare Aussenpool samt Sprungbrett in Betrieb genommen, bis heute ein Anziehungspunkt für die Gäste, auch dank seines Retro-Charmes. Der Pool bereitet auch dem damals 14-jährigen Nuot Saratz viel Freude: «Ich erinnere mich noch gut, dass wir in den Sommerferien jede freie Minute im Wasser waren.» Dazwischen werden sie immer wieder zu den Mahlzeiten gerufen, «denn während der Saison durften ich und meine Brüder jeweils im Hotel essen, das war paradiesisch.»

Kommando in der Küche

Die Familie Saratz lebt mit ihren vier Söhnen zwar nicht im Hotel, aber das Mittagessen und Abendessen nimmt man jeweils gemeinsam in einem separaten Speisezimmer ein. Denn auf das Kulinarische legt sein Vater Pepi Saratz, der das Kochen in der Hotelfachschule gelernt hatte, viel Wert. Wenn der Küchenchef mal krankheitshalber ausfiel, übernahm er selbst das Kommando und leitete die zehnköpfige Küchenbrigade so, als hätte er nie etwas anderes gemacht.

Im Saratz wird damals Vollpension angeboten, und es gibt reichhaltige Menüs mit vier Gängen. «Und bei jedem Gang hatte man nochmals drei Auswahlmöglichkeiten», erinnert sich Nuot Saratz. Weil der Hoteldirektor alle Speisen selbst probieren wollte, kam die Familie in den Genuss von üppigen Mahlzeiten, man genoss die gemeinsame Zeit, die sonst in der Hauptsaison rar war. «In der Nebensaison führten wir ein ganz anderes und viel ruhigeres Leben, dann fand meine Mutter auch Zeit, für uns zu kochen. Während der Saison war sie wie mein Vater im Hotelbetrieb eingespannt.»

Gian Pepi Saratz führt das Haus als brillanter Kommunikator und tüchtiger Patron gemeinsam mit seiner Frau fast dreissig Jahre. In seiner Ära wurde 1950 auch die erste Waschmaschine in Betrieb genommen. Zuvor hatten die Hausdamen die Wäsche an einer Quelle unten am Bach gewaschen und sie anschliessend im Keller mit einer benzinbetriebenen Bügelmaschine geglättet. Kaum vorstellbar, wenn man bedenkt, was in einem derart grossen Hotelbetrieb alles an Wäsche anfällt.

Das Saratz wird zum Atlas

Als sich Pepi Saratz 1974 aus dem Hotelbetrieb zurückziehen will, musste eine Nachfolgeregelung her, denn keiner seiner vier Söhne war gewillt, diese grosse Verantwortung zu übernehmen. «Mein Vater hat uns auch nie gedrängt. Er meinte immer, wenn wir es machen, dann richtig. Und sonst lassen wir es lieber bleiben.» Weil ein Bekannter der Familie mitbekommen hat, dass das Hotel eine Nachfolge sucht, bot er einen Pachtvertrag an. So übernahm 1974 die Zürcher Atlas-Gruppe das Hotel und führt es als «Hotel Atlas» unter anderen Grundsätzen als Drei-Sterne-Haus weiter. Weil sich über die Jahre immer mehr Renovierungen aufdrängten, das Hotel zunehmend an Glanz verlor und gar auf zwei Sterne zurück-

gestuft wird, entschied die fünfte Generation der Familie Saratz 1995, den Pachtvertrag aufzulösen und das Zepter wieder selbst in die Hand zu nehmen.

Erdwärme aus 1500 Metern

In den folgenden Jahren erfolgt eine umfassende Renovation, vieles wird innerhalb der Gemäuer erneuert, modernisiert, auch ein Hamam und eine Tiefgarage werden gebaut. Das Ziel der Familie ist es, aus dem historischem Haus mit seiner denkwürdigen Geschichte wieder ein Juwel zu formen und auch nachhaltige Elemente einzubauen.

So wird das Saratz im Jahr 2014 «tiefgründig» und gewinnt nun Erdwärme aus der Tiefe, 1500 Meter unter der Erdoberfläche. Nicht nur deswegen fühlt sich Hoteldirektor Martin Scherer, der das Vier-Sterne-Haus gemeinsam mit seiner Frau Yvonne Urban leitet, im Saratz angekommen. «Der Komfort ist erstklassig und auf dem neuesten Stand. Dennoch bleibt der familiäre Charakter erhalten, und es macht mich stolz, diese alte Lady im Sinne der Familie Saratz weiterzuführen. Wenn man die Geschichte des Hauses kennt, dann umso mehr.» Denise Muchenberger

Die Sarazenen

Die Familien Saratz waren die eigentlichen Gründer von Pontresina. Ihre Wurzeln gehen auf die Sarazenen zurück, ein arabisches Volk, das bereits 932 nach Christus aus dem Raum Nordafrika über Spanien die Alpen überquerte und in die Gegend rund um Pontresina kam, um Ländereien zu erobern und Besitz und Reichtum zu erlangen. Sogar der Ortsname Pontresina

ist auf diese Einwanderer zurückzuführen: Denn die von den Sarazenen gebaute alte Brücke zum Ort trug ursprünglich den Namen «Pontem Sarasinam», später «Ponte Saracino», woraus sich nach verschiedenen etymologischen Veränderungen im Laufe der Jahrhunderte der heutige romanische Name Puntraschigna respektive Pontresina bildete. (dm)

Serie Zeitreise

In einer losen Sommerserie begeben wir uns auf Spurensuche und stöbern in den Geschichtsbüchern der Engadiner Hotels und Gasthäuser. Was stand auf der Speisekarte und wie hat man ganz ohne digitale Hilfsmittel und Buchungsplattformen den Alltag bestritten? Was waren die Herausforderungen und Freuden von damals? Für die nächste Folge blicken wir nach St. Moritz ins Hotel Bären. (dm)

«Il jazz ho aviert meu cosmos»

In occasiun dal Festival da Jazz a San Murezzan do Ursina Giger quist'eivna güsta trais concerts sülla terrassa da l'Hotel Hauser. La musicista, oriundamaing da Mustér, abita a Turich e s'ho chatteda cun la FMR illa cited a la Limmat per ün discuors davart sia musica.

Già la fin d'eivna passada s'ho udiu la vusch dad Ursina Giger in Engiadina. In occasiun dal giubileum dubel da la Fundaziun de Planta ho'la do – insembel cun oters stars da la scena da musica rumauntscha – ün concert sül Plazzet a Samedan. E traunter oter ho la Sursilvana eir chanto puter.

Ed a nun es niauncha passada ün'eivna, e que s'oda darcho ad Ursina Giger (38) in Engiadina, be però ün pèr kilometers pü insü. Ella fo nempe part quist an al Festival da Jazz a San Murezzan e do in gövgia, venderdi e sanda ün concert sülla terrassa da l'Hotel Hauser. Traunter sias concerts in Engiadina es l'artista però darcho ida a Turich, inua ch'ella abita daspö desch ans. Lo s'ho Ursina Giger chatteda in lündeschdi passo per ün discuors cun la FMR.

Da la musica classica al jazz

«Ad es propi bel da pudair ir a suner al Festival da Jazz, impustüt cha pudains suner trais sairas üna zieva l'otra. Uschè as po eir piglier part sves üna pö al festival», disch Ursina Giger. Sias rischs musicalas nun ho ella però i'l jazz, dimpersè illa musica classica. Düraunt sia infanzia a Mustér chantaiva ella in divers cors, sunaiva clavazin e s'ho alura decisa dad ir a stüdger musica. Ma ella nu vulava stüdger musica classica ed es steda ün pö in tschercha: «A la fin d'he-



Ursina Giger dasper la Limmat a Turich, inua ch'ella abita daspö desch ans.

fotografia: Martin Camichel

ja alura chatto il jazz e d'he stüdio que a Lucerna. Lo d'heja eir cumanzo a scriver las prümas chanzuns, da funder mieus prümas bands e d'avair ils prüms concerts», declera Ursina Giger. Cul jazz hegia ella alura pudieu schlarger l'horizont musical. Uschè hegia ella chatto üna tscherta liberted: «Que ho scu aviert meu cosmos», constat'la.

Ün an al nord

Vers la fin dal stüdi dal 2010 ho l'artista eir giu la pussibilited dad ir per

üna an a Kopenhagen. Lo hegia ella cumponieu bger ed ho uschè chatto sia egna vusch da scriver chanzuns. Dal 2011 è'la turneda inavous in Svizra ed ho fundo sia band Ursina, cun la quela ella es eir da la partida al Festival da Jazz. «Ma Ursina s'ho adüna darcho müdeda e sviluppada i'l decuors dals ans. Cun la band d'heja alura eir imprains a piglier sü musica ed a der concerts», declera l'artista. L'an a Kopenhagen ho eir lascho inavous stizis illa musica dad Ursina Giger. Ella scriva

daspö lo – sper chanzuns sursilvanas – eir chanzuns inglaisas e la melanconia dal nord s'ho eir sfueda aint in si'ouvr. Sper sia band Ursina es l'artista però eir activa i'l trio «La Triada», insembel cun Astrid Alexandre e Corin Curschellas.

Üna direenziun cha nu s'aspetta

Sie musica caracterisescha Ursina Giger scu melodiosa e cun bgeras culuors. Ma ch'ella hegia eir fich gugent scha la musica maina dals accords no

in üna direenziun cha nu s'aspetta uschè. «Eau od suvenz eir da la gliued cha mia musica saja melanconica. Perque d'heja eir pruvo da der cunter a que e da scriver songs cun dapü groove», declera Ursina Giger. Sch'ella compuona, ho ella pelpü al principi ün fragmait d'üna melodia u üna sequenza d'accords. Pelpü vain pür zieva il text: «La musica es schont pütost mia fermezza. Ad es minchataunt greiv sch'eu d'he üna melodia e stögl alura chatter per quella il text, sainza müder il ritem e l'atmosfera.»

Ün fundus da respostas

Fin uossa ho Ursina Giger registro e publico trais egens albums, nempe «Hiding Behind A Mask / Time Is A Thief» (2014), «You Have My Heart» (2017) e «When I Let Go» (2021). Actuelmaing es l'artista a realiser – insembel cun la fotografa Angelika Annen – ün proget d'ün gener ün pö different. Per quel haun las duos duonnas tschercho 70 personas da la generaziun Y (annedas 1980–1999) illas regiuns Grischnun, Schwyz e Turich – lur patrias e'l lö inua ch'ellas vivan.

A chaschun da la chanzun «Hold On» dad Ursina – chi tematisescha che cha'ns resta a la fin scu umauns e che chi'd es important illa vita – haun ellas discus la chosa culs 70 partecipants. «Our da quist fundus da respostas – que sun impissamaints fich sincers ed intims – prouv eau uossa da scriver chanzuns. Angelika Annen inscenescha las respostas fotograficmaing», declera Ursina Giger. Que daro trais exposiziuns illas regiuns Schwyz, Grischnun e Turich. La prüma vernissascha es als 12 october a Steinen, Schwyz in l'Atelier R6. Las exposiziuns a Turich ed in Grischnun saron alura dal 2024. Lös e datas nu sun però auncha fixos.

Martin Camichel/fmr

Arrandschamaint

Festa sül Stradun

Scuol In sonda, ils 22 lügl, ha lö la Festa sül Stradun tradiziunala a Scuol. Da las 11.00 fin las 24.00 düra la festa da stà per indigens e giasts tanter il Cafè Cantieni e la Chasa Paradis. Düraunt il di ha lö il marchà cun prodots artischans e bleras specialitats regiunalas. Il marchà vain accompagnà da blera musica e differentas attraziuns

eir per uffants. Vers saira cuntinue-scha la festa in e davant las ustarias cun differentas bands chi sunan fin davò mezzanot. Düraunt las uras da festa vain svià il trafic, da venderdi, las 19.00, fin dumengia, las 11.00, sarà il transit sül Stradun a Scuol plü difficil, impustüt eir causa las lavuors da preparaziun e da rumir. (pl)

A Sent ha gnü lö l'ultima fin d'eivna per la terza jada il «Festival cun sal e paiver» cun tschinch concerts e cun 14 musicistas e musicists. Concerts cun gronda variaziun illa baselgia San Lurench a Sent.

Andri Gritti insembel cun sia duonna Gianna Bettina Gritti ed amis pisseran daspö ons per arrandschamaints musicals e d'oter gener ed inrichischan uschè la vita culturala a Sent. L'ultima fin d'eivna ha gnü lö per la terza jada il «Festival cun sal e paiver» cun duos concerts in venderdi e trais la sonda. Ils visitaduors vaivan la schelta da visitar be ün concert obain eir tuots tschinch.

In tuot 14 musicistas e musicists, chantaduras e chantaduors in diversas fuormaziuns e cun divers stils musicals, da popular sur jazz fin a la classica, han pisserà per üna buna maisdada musica, alch per minch'uraglia. Tanter ils differentes concerts han ils preschaints adüna gnü la pussibilità da's rinfrais-chir illa bar da la Chasa Misoch, sala cumünala, güst dasper la baselgia. La tensiun d'eira chi nu's savaiva precis chi chi suna e chanta a che concert e quai ha gnü per consequenza cha divers han visità plü-sas rapreschantaziuns. Il plaschir da far musica da las fuormaziuns ha pisserà cha audituras ed audituors s'han chatats pro'ls concerts per tschinquanta minutas in ün muond paschaivel.

La FMR ha visità il concert da venderdi saira culla «Schubertiada» da l'ensemble dad «Operetta gio'n Plazzetta».

Duos dis cun sal e paiver

Da la partida a quel concert d'eiran Sara Bigna Janett (sopran), Chasper-Curo Mani (bariton), Gianna Lunardi (mezzosopran), Daniel Bentz (tenor) e Simon Bächinger (clavazin).

«Il prüm toc our da la «Jahreszeiten» da Joseph Haydn segui dal toc «An die Sonne» da Franz Schubert, üna laudatio ingio cha la glüm inglümnescha il muond e tuot es bel eir schi'd es evidaint cha üna jada es il temp quà e la vita es a fin. I's tratta d'üna schubertiada cun bleras differentas parts», ha orientà Chasper-Curo Mani.

Las duos chantaduras ed ils duos chantadurs cun accompagnamaint da Simon Bächinger al clavazin a cua han inchantà cun lur vuschs classicas e cun ün tour resguard ün sün tschel sainza lair dominar e cul accompognamaint decent dal clavazin. Tuots quatter han inchantà e muossà co cha las singulas vuschs pon leuar cul respet vicendaivel üna in tschella. Tanteraint ha l'auditori eir dudi solos da singuls ingio cha quels han muossà tuot la paletta da tuns calms fin furius cun gronda precisun.

Davo la mità dal concert lura ün toc cul titel «Das Ständchen» da Schubert cun ün'entrada per clavazin seguida sainza posa da solos e culla finischiun in quatter vuschs adüna cun müdamaint da magiur in moll. Ils tschinch solists han eir pisserà per umur cun tocs umoristics inscenats cun movimaint e cun grimassas chi han pisserà per grond applaus. Sco supplement la chanzun rumantscha «Buna Not» da Nuot Vommoos in quatter vuschs chi ha pisserà pro ün o tschel preschaint per üna larmina comoventa. Ün concert unic cun sal e paiver.

Da la partida als tschinch concerts sun stat sper il quintett cun Chasper-Curo Mani, Gianna Lunardi, Sara Bigna Janett, Daniel Bentz e Simon Bächinger eir: Manuela Tuena (sopran), Franco Mettler (clarinetta), Thomas Weber (accordeon), Edmauro de Oliveira (guitarra), Jojo Kunz (giun), Urs Wittwer (orgel), Alexander Curtius (saxofon), Jürg Nietlisbach (guitarra) e Pär Näsöbom (violina).

Benedict Stecher/fmr



Il quintett cun Simon Bächinger (da schnestra), Sara Bigna Janett, Gianna Lunardi, Daniel Bentz e Chasper-Curo Mani. fotografia: Benedict Stecher



CUMÜN DA SCUOL

No tscherchain

ün LAVURAINTE CUMÜNAL (80-100%)
üna LAVURAINTE CUMÜNALA (80-100%)

sco allrounder/allroundra per lavurs da mantegnimaint e sco maschinist/maschinista

– Entrada in piazza: 1. december 2023 o tenor convegna
– Infuormaziuns: Arno Kirchen (081 861 27 22) o Mario Molinaro (081 861 27 29)
– Annunzhas: fin als 28 lügl 2023, Administraziun cumünala, per mans da la direenziun, Andri Florineth, Bagnera 170, 7550 Scuol, e-mail: a.florineth@scuol.net

Infuormaziuns detagliadas rumantsch Infuormaziuns detagliadas tudais-ch




«Discurri per plaschair rumauntsch cun nussas»

Daspö 50 ans organisescha la Fundaziun de Planta las eivnas da lingua e cultura a Samedan. Uschè ho la fundaziun mno pü daspera la cultura rumauntscha e'l puter a millis d'interessos. Duos participantas arsantedas haun recapitulo lur process d'imprender la lingua.

«Zieva las prümas lecziuns suni güsta ida in ün restaurant e d'he dumando scha possa pajer per rumauntsch. Eau nu d'he inçlet la resposta, siand cha nu cugnuschaiva auncha las cifras. Ma que s'ho simplamaing d'avair il curaschi e da discorrer», disch Karin Jundt, chi imprenda daspö duos ans rumauntsch. Insemel cun Claudia Herrmann, chi fo part als cuors per la tschinch'evla vouta, frequainta ella quista sted il cuors da conversaziun.

Ellas sun duos da passa 120 participantas e partecipants, chi's chattan quistas eivnas a Samedan illa chesa da scoula. Da lündeschdi fin venderdi vegnan lo adüna spüertas las eivnas da lingua e cultura organisesadas da la Fundaziun de Planta. Las duos duonnas plain schlauntsch ed interess pel puter haun imprains la lingua in cuort temp ed haun in ün discuors cun la FMR quinto davart lur motivaziun d'imprender rumauntsch. La baderleda d'eira natürelmaing per puter.

In vacanzas in Engiadina

Tuottas duos participantas sun gnidas in contact cul rumauntsch causa vacanzas in Engiadina, ma tuottas duos nun haun üngüinas rischs illa Ruman-tschia. «Eau gniva già da matta a Zuoz in vacanzas ed intaunt vainsa eir üna pitschna abitaziun da vacanzas a S-chanf. Impü d'heja lavuro ün pèr stagius scu magistra da skis a Zuoz», disch Claudia Herrmann dal chantun Argovia, chi lavura in üna agenzia da publicited



Karin Jundt (a schnestra) e Claudia Herrmann a las eivnas da cultura e lingua Samedan. fotografia: Martin Camichel

e marketing ad Aarau. Stüdgio ho ella taliaun e frances ed ho perque adüna inçlet ün pö che cha'ls Rumauntschs intuorn ella discurrivan sün pista u in cumün. Ma da discorrer svesv nun hegia propi funcziun.

Connex cul taliaun

Uschè s'ho Claudia Herrmann avaut tschinch ans finelmaing decisa da s'annunzcher a las eivnas da lingua e cultura a Samedan. «Sch'eu nu fatsch que uossa, alura nu fatschi que më», s'algorda Herrmann ed agiundscha «ed intaunt sün fich cuntainta cha d'he fat quist pass.»

Karin Jundt ho eir ün connex cul taliaun, siand ch'ella es creschida sü bi-

ling tudas-ch-taliaun. E suvenz ho'la eir passanto sias vacanzas in Engiadina. Ella declera: «Avaut duos ans d'heja alura gieü la pussibilitè da piglier a fit üna pitschna abitaziun cò a Samedan. Daspö lo viv eau 50 pertschient in Engiadina e 50 pertschient giò la Bassa a Stäfa.» La schanza da pudair piglier a fit l'abitaziun d'eira tenor ella eir il punct da partenza per dir «Hai, uossa cumainz eau eir ad imprender rumauntsch», s'algorda Karin Jundt.

Uschè resta que fras-ch

Zieva il prüm cuors avaut duos ans ho Karin Jundt piglio il cudesch «Grammatica ladina» da Gian Paul

Ganzoni e la es ida tres da la prüma fin a l'ultima pagina. Ch'ella saja üna persuna chi stüdgia fich sistematicamaing e ch'ella hegia impü imprains magari svelt tuot il vocabulari dal mez d'instrucziun. Parallelamaing ho ella cumanzo a s'inscuntrer cun la magistra Annalea Stuppan per üna lecziun mincha trais eivnas, inua ch'ella ho pudieu fer dumandas. «Eau sun pensiuneda e d'he gieü bger temp per imprender la lingua. Impü provv eau da trer a nüz mincha situaziun inua ch'eu poss discorrer rumauntsch», uschè Karin Jundt davart las radschuns ch'ella ho imprains uschè svelt la lingua.

Eir Claudia Herrmann ho zieva sia prüm cuors da rumauntsch cuntinuo cun üna lecziun mensila, però in üna pitschna gruppa da tschinch duonnas giò la Bassa. «Sara Francesca Herrmann ho alura fat cun nussas üna lecziun da passa ün'ura cun conversaziun e tscherts aspets gramaticals», disch Claudia Herrmann. Düraunt la pandemia hegian els alura cuntinuo cun las lecziun in möd online. Ma uschigliö nun hegia ella uschè bgeras pussibilitèds da discorrer rumauntsch. Ella vo eir in tschercha da videos, textins e posts rumauntschs. U taidla radio e guarda cuorts videos dad RTR. Claudia Herrmann disch: «Uschè resta il rumauntsch adüna ün pö fras-ch.»

Baderledas e giavüsch

Karin Jundt ho eir tgnieu fras-ch sieu rumauntsch ed ho publicho d'incuort insemel cun Gianna Duschletta il cudesch biling tudas-ch rumauntsch «Baderledas und Einsichten». In quista collecziun dad anecdotes ed istorgias cuortas baderlan las auturas da lur algordanzas, experienzas, observaziuns ed impissamaints. Karin Jundt declera: «Nus nu vains scrit ils texts e las anecdotes cun l'intenziun da scriver ün cudesch d'instrucziun. Dimpersè da scriver ün cudesch biling per persunas chi imprendan rumauntsch.» Ils texts nu sun më pü lungs cu üna pagina, sülla pagina schnestra as rechatta il text tradüt e sülla pagina dretta il text originel.

Claudia Herrmann disch: «Eau vava già adüna considero l'Engiadin'Ota scu mieu seguond dachesa, ma daspö ch'eu riv eir da m'exprimer pü u main in puter ho que do aunch'una relaziun pü stretta cun la cultura e la vita engiadinaisa.» Ma per pudair exerciter il puter i'l minchadi, haun las duos duonnas auncha ün giavüsch a las Engiadinaisas ed als Engiadinais: «Discurri per plaschair rumauntsch cun nussas!»

Martin Camichel/fmr

Gronda sporta da prodots artischans

In sonda passada ha gnü lö in S-charl il marchà artischan tradiziunal cun prodots multifaris, cun restoraziun e trategnimaint musical. Pro bell'ora s'han ils visitaduors pudü atschertar da la gronda schelta da prodots da la regiun exposts da bundant 20 exposituors.

Plü bod gniva organisada la festa da S-charl chi ha stuvü ceder causa mancanza d'interess. Perquai sun ils iniziants dal marchà – a lur testa Chantal Mayor – gnüts sün l'idea d'organisar il marchà da S-charl. Sco cha Chantal Mayor ha dit, s'han ils iniziants decis pel marchà per verer co cha quel vain acceptà dad indigens e giasts. La prüma ediziun dal 2019 ha gnü grond success ed uschè s'haja decis da cuntinuar cun quella sporta, uschè eir in sonda passata.

Preschentar prodots artischans

Il marchà vain organisà davent dal principi da la fracziun da S-charl pro la baselgia fin pro'l restaurant Crusch Alba in ün bel ambiaint muntagnard cun bellas chasas engiadinaisas. Sper ils stands cun prodots agriculs, da mansteranza ed ogets dal minchadi d'eira organisada üna restoraziun da festa cun

mangiar e baiver chi ha pisserà pel bainstar dals visitaduors. Il success dal marchà dependa adüna eir da l'ora ed infin uossa s'haja gnü furtüna. Biers visitaduors fan adöver da l'auto da posta chi maina la glièud davent da Scuol fin in S-charl ed inavo. Il marchà nun es pensà per far gronds affars, dimpersè per preschentar a giasts ed indigens la gronda sporta da prodots artischans da la regiun. Uschè eir in sonda passata: Pro bell'ora s'han ils visitaduors pudü atschertar da la gronda schelta exposta da bundant 20 exposituors. Ils organisatuors cun Chantal Mayor sun stats cuntaints ed andamaint dal marchà ed uschè haja dat prols organisatuors e prols visitaduors fatschas riantadas.

S-charl es fich retscherchè

S-charl as rechatta 13 kilometers davent da Scuol vers mezdi. In S-charl gnivan explotats dal dudesch- fin al 19avel tschientiner minerals chi gnivan guadagnats our dals cuvels dal Mot Madlain e manats fin giò S-charl. Là gnivan quels elavurats per guadagnar landrou-ra plom ed argient. Il museum a l'entrada da S-charl es gnü inaugurà dal 1997. Quel es gnü fabrichà süllas restanzas dals mürs vegls da las ruinas da la Schmelzra e muossa visualmaing ed impreschiunantamaing co cha'ls miniers lavuraivan aint ils cuvels dal Mot Madlain e pro la Schmelzra. Süll plan suot tet dal museum as rechatta ün'exposiziun d'uors organisada dal Parc Nazionale Svizzer. Benedict Stecher/fmr

Prüm forum da litteratura «Favella bella»

In sanda organisescha la Chesa Planta Samedan il prüm forum da litteratura suot il titel «Favella bella».

Als 22 lügl es il prüm festival da litteratura, organiso da la Chesa Planta Samedan, il center da competenza per la lingua e cultura d'Engiadin'Ota. Sper la litteratura as po però eir giodair las cumposiziuns da la musicista da La Punt Chamuesch, Martina Linn. Ella preschainta ils resultats melodijs chi spievlan la tschercha da sias rischs rumauntschas chi l'ho purteda a Sta. Maria in Val Müstair.

Scu cha la Chesa Planta Samedan scriva in üna comunicaziun, staun insemel cun Linn auncha trais otras duonnas süll palc: Rut Plouda, Anna Ratti e Jessica Zuan, chi prelegian da lur ouvras. Scu cha'l titel dal forum «Favella bella» tradescha es l'arrandschamaint dedicho in prüma lingia a la litteratura.

Discussiun trilingua

Da las 10.00 fin al sain da not sto la Chesa Planta Samedan suot l'insaina da scripturas e scriptuors e dad auturas ed autuors rumauntschs scu eir da giasts da lingua taliauna e tudascha. Il di culturel cumainza cun üna lectüra ed üna discussiun trilingua cun Silva Semadeni, Corina Huber-Maier ed Annetta Ganzoni. In occasiun da la vernissascha «Launa da pavagls» – coorganiseda cun



In sanda es il prüm forum da litteratura «Favella bella» organiso da la Chesa Planta Samedan. fotografia: mad

la Chasa Editura Rumantscha – staun darcho trais duonnas i'l center da l'atzenziun: la poetessa Jessica Zuan, la musicista Astrid Alexandre e l'artista Flurina Badel, chi moderescha la prelecziun. Per üna seguonda vouta torna Badel süll palc. Quista vouta intervistesch'la la cuntschainta scriptura plurilingua Leta Semadeni, chi prelegia our da si'ouvra «Eu sun bain eir sco tü».

Reminiscenzas da l'infanzia

A pled vegnan in sanda eir Nina Dazzi e Fadrina Hofmann. Ellas inchauntan il public cun l'orma engiadinaisa e papà da militer. Ün cuntrapunct ad ün program pütost feminin, prelegia il scriptur renunno da Zuoz Dumenic Andry

da sia ultima ouvra «Zina zina zana...- prosa cun proverbis» chi descriva cun umur proverbis e battibuogls quotidiani. La moderaziun da quista prelecziun fo Anita Capaul da la Chasa Editura Rumantscha. Il forum vo a fin cun reminiscenzas da l'infanzia chi sun gnidas scrites per la «Chasa paterna 140» e chi vegnan prelettas da las auturas e dals autuors chi derivan tuots da l'Engiadin'Ota e da Bravuogn. Il punct finel – per nu dir il sain da not sonor – fo il chantautur Curdin Nicolay. (cdm/fmr)

«Favella bella», il prüm forum da litteratura illa Chesa Planta es a partir da las 10.00 a Samedan. Ulteriuras infurmaziuns: info@chesaplanta.ch, tel. 081 852 12 72.

Wochen-Hits

18. 7. – 24. 7. 2023

Wöchentlich
Aktionen direkt
auf WhatsApp

Jetzt
scannen*



Duo-Pack

33%

9.30
statt 13.90

**Züger Pizza & Gratin
Käsemischung gerieben**
2 x 400 g



20%

3.60
statt 4.50

«Aus der Region.»
Rispentomaten
per kg



20%

4.70
statt 5.90

«Aus der Region.»
Heidelbeeren
Schale, 250 g



50%

1.50
statt 3.15

«Aus der Region.»
Jubiläumssteaks, IP-SUISSE
per 100 g, in Selbstbedienung



Gültig von Do – So

**Wochenend
Knaller**



50%

8.25
statt 16.50

**Don Pollo
Chicken-Nuggets**
tiefgekühlt,
in Sonderpackung, 1 kg,
gültig vom 20.7. bis 23.7.2023



30%

Alle M-Classic Öle
z.B. Sonnenblumenöl, 1 Liter, **3.75** statt 5.40,
gültig vom 20.7. bis 23.7.2023



38%

2.60
statt 4.20

Wassermelonen mini
Italien/Spanien,
pro Stück, gültig vom
20.7. bis 23.7.2023

Solange Vorrat.

Bei allen Angeboten sind M-Budget und
bereits reduzierte Artikel ausgenommen.

* Die Bearbeitung Ihrer Personendaten erfolgt gemäss
unserer Datenschutzerklärung, abrufbar unter
privacy.migros.ch.

MIGROS

Genossenschaft Migros Ostschweiz



Festival da Jazz St. Moritz: Kenny Garrett und seine Band traten im Dracula Club auf.

Foto: fotoswiss.com/Giancarlo Cattaneo

Kenny Garretts Weltmusik in St. Moritz

Beim Festival da Jazz trat der Alt-Saxophonist Kenny Garrett mit seiner Band im Dracula Club auf. Das Konzert stand unter dem Titel «Sounds from the Ancestors». Garrett nimmt Melodien und Rhythmen aus verschiedenen Kulturkreisen auf und lässt daraus Neues erklingen.

Kenny Garrett und seine Band sind auf Europatournee. Innerhalb von zehn Tagen gaben sie sechs Konzerte. Nach Saarbrücken, Rotterdam, Alcoi, Rom und Stuttgart gastierten sie am Festival da Jazz in St. Moritz. In der Hochburg des Jazzfestivals, dem Dracula Club, heisst Festival-Gründer Christian Jott

Jenny alle Anwesenden herzlich willkommen und bedankt sich bei den Freunden des Festivals – und den Sponsoren, die die Durchführung des feinen Festivals da Jazz erst ermöglichten. Mit dem Ticketerlös seien nämlich nur lediglich 20 Prozent der Kosten gedeckt. Kuselig eng ist es im Publikum, auch für die sechs Bandmitglieder gibt es wenig Bewegungsfreiheit. Flügel, zwei Keyboards, Kontrabass, Schlagzeug, Drums, Congas verstellten den Bühnenraum, dass es kaum ein Durchdringen gibt.

Kraftvoller Kenny Garrett

Garret ist 1960 in Detroit geboren, das lange Zeit die führende Jazz-Metropole war. Sein Vater war Saxophonist und führte den Sohn ins Saxophonspiel ein. Nach der High School wollte Garret eigentlich an der Universität Berkeley in

Kalifornien Musik studieren, wurde aber nicht angenommen. Er erhielt dann als Zwanzigjähriger einen Platz im Duke Ellington Orchestra und durfte mit auf Tournee. 1982 siedelte Garrett nach New York um, wo er sich in der Jazzszene emporarbeitete. 1986 wurde Garrett von Miles Davis engagiert und arbeitete viele Jahre eng mit Davis zusammen. Als Bandleader wirkte Garrett in verschiedenen Bands. In St. Moritz erscheint er mit der kubanischen Sängerin Melvis Santa, dem Pianisten David Brown, dem Bassisten Corcoran Holt, Rudy Bird am Schlagzeug sowie Ronald Bruner, Drums.

Jazz ist verbindende Musik

Dass Jazz rhythmisch in afrikanischer Tradition wurzelt, wird während des Konzerts auch nicht stilsicheren Jazz Liebhabern bewusst. Klänge von afro-

kubanischen Musikinstrumenten vermischen sich zu einem stimmungsvollen Ganzen mit klassischen Instrumenten. Garrett lässt sich im Album «Sounds oft he Ancestors» auch von seinen verschiedenen Lehrmeistern inspirieren. So vereinen sich in seiner Musik Elemente aus verschiedenen Kulturkreisen. Bald erbebt der Dracula Club während den hitzigen, lauten Sequenzen, bald wird jedes Rascheln im Publikum während feiner, lieblicher Passagen peinlich. Das Aufeinanderprallen verschiedener Melodien und wechselnder Rhythmen lässt kein Einnicken zu. Garrett ist Meister seines Instruments, dem Saxophon. Schwingend und kraftvoll entlockt er ihm trotz Engadiner Höhe sämtliche Klangfarben: wilde, aber auch warme. Instrumental sind sämtliche Stücke des Programms geprägt. Jedes Bandmitglied bringt sich

kreativ in die Musik ein. Improvisation und die Stücke aus dem Album «Sounds from Ancestors» verschmelzen.

Nüchterne Verabschiedung

Einen Impuls ins afrikanische Moment gibt Garrett dem Publikum, indem er es zum Mitsingen animiert. «Tadi» und «Taga» ertönte es aus aller Munde. Begeistert applaudieren die Freundinnen und Freunde des Jazz. Die Musizierenden verschwinden schweissgebadet, dort bleiben sie in einer Höhle des Dracula Clubs verschluckt. Keine Verbeugung als Zeichen der Dankbarkeit, keine Zugabe als freundschaftliches Statement. «Kenny Garrett hat für heute genug gespielt», hiess es vonseiten der Festivalorganisation. Beeindruckt von der Musik, aber rätselnd über die Verabschiedung geht es in die Nacht hinaus. Stefanie Wick Widmer

Veranstaltung

Von Mazurek bis Polka

Kammerphilharmonie Im August startet die Kammerphilharmonie ihre Sommertournee. Diese führt sie auch nach Südbünden. Das Programm hält Werke von Smetana, Dvořák und Martinů bereit. Von Mazurek über Sousedská und Furiant bis Polka: Das Programm der Sommerkonzerte der Kammerphilharmonie Graubünden behandelt die Musik der böhmisch-mährischen, fröhlich-beschwingten Volkstänze.

Als Tanzmeister wirken die tschechischen Nationalkomponisten Antonín Dvořák (1841–1904) und Bedřich Smetana (1824–1884). Dazwischen erklingt als Kontrast ein Tanz mit dem Tod: Bohuslav Martinůs (1890–1959) zweites Nonett H 374, das dieser von Heimweh nach Tschechien geplagt und schon todkrank 1959 im Exil komponierte. Es gilt heute als «tsche-

chischstes» seiner Werke und kammermusikalisches Vermächtnis Martinůs.

Neben dem Chefdirigenten Philippe Bach tritt vor allem der Konzertmeister der Kammerphilharmonie Yannick Frateur an der Violine in Erscheinung, der sich als Solist des Abends dem «Mazurek» in e-Moll, op. 49, für Violine und Bläseroktett von Antonín Dvořák widmen wird. (pd)

Weitere Informationen und Tickets zur Sommertournee: www.kammerphilharmonie.ch
Termine in Südbünden:
Freitag, 11. August, 20.30 Uhr, Chiesa San Lorenzo, Soglio
Samstag, 12. August, 20.30 Uhr, Giardina Repper, Poschiamo
Sonntag, 13. August, 20.15 Uhr, Reformierte Kirche San Lurench, Sent

Leserforum

The Manhattan Transfer – Gänsehaut-Feeling

Ich bin mir bewusst, dass die Engadiner Post nicht über alle Konzerte des Festival da Jazz berichten kann. Doch erstaunt es, keine Würdigung des Auftritts der «The Manhattan Transfer» (TMT) vorzufinden.

Wie Christian Jott Jenny in seinen Einführungsworten zum sonntäglichen Konzert im Badrutt's Palace betonte, spielte das wohl legendärste Vokalensemble aus den USA eine wichtige Rolle in der Geschichte des Festival da Jazz. Mit ihrem ersten Auftritt im Dracula Club 2010 stellten sie den eigentlichen Türöffner für grosse Cracks wie Herbie Hancock, Al Jarreau, Chick Corea etc. dar. Mit anderen Worten: «Wenn schon mal TMT hier waren, dann können wir nicht mehr Nein sagen.» Bekanntlich ist das Quartett zurzeit auf seiner Farewell Tour, somit ihr letzter Auftritt in St. Moritz. Nach wie vor in der Besetzung der

unverwüthlichen Cheryl Bentyne, Janis Siegel, Alan Paul und Trist Curless.

Elektrisierend bereits die Eröffnung mit ihrem pulsierenden «That Cat is High» - das ein Gänsehaut-Feeling pur auslöste. Nicht nur die halsbrecherische Rasanz, mit der sie ihre schwierig zu interpretierenden Jazz-Nummern vortragen, verblüffen das Publikum. Auch die raffinierten akrobatischen, stimmlichen Interpretationen von instrumentalen Jazz-Nummern zeugen von Kreativität und Intonationssicherheit in Perfektion. Die Vier-Mann-Begleitband unter der Leitung des langjährigen Musical Directors Yaron Gershovsky (seit 1979) überzeugt nicht nur durch begeisternde Soli, sondern auch durch ihre Dynamik und Kompaktheit.

Es verwundert nicht, dass das Gesangsquartett 1981 Musikgeschichte schrieb. In ein und demselben Jahr wurde es mit

je einem Grammy sowohl für Pop (The Boy from New York City) als auch Jazz (Until I Met You / Count Basie's Corner Pocket) ausgezeichnet. Auch nach 50 Jahren hat das Close-Harmony-Quartett nichts von seiner atemberaubenden Präzision und Technik eingebüsst.

Nicht verwunderlich, dass ein solch energiegeladener Auftritt zu Standing Ovations führt. Bei der finalen Zugabe «Tequila» lassen sich selbst Bewegungsmuffel zu Tanzinterpretationen verführen. Schade, dass wir in St. Moritz «The Manhattan Transfer» das letzte Mal hören und bewundern konnten. Andererseits ein besonders grosser Dank an die Verantwortlichen des Festival da Jazz, dass sie das begeisterte Publikum mit diesem grossen Musikerlebnis beglückten.

Ernesto Kellenberger,
St. Moritz/Altendorf

Engadiner Jugendliche im Einsatz für die Biodiversität

Statt «dolce vita» – arbeiten für die Natur. Dafür haben sich insgesamt neun Engadiner Schülerinnen und Schüler entschieden und diesen Sommer einen speziellen zweiwöchigen Ferienjob übernommen.

Ziel der Arbeit im Rahmen eines Umwelteinsatzes ist es, die revitalisierte Aue bei Bever von Lupinen, einer fremdländischen, sich invasiv verhaltenden Pflanze zu befreien.

Die Revitalisierung der Auenlandschaft entlang des Inn bei Bever ist eine Erfolgsgeschichte. Die Revitalisierung hat eine wilde, dynamische Flusslandschaft geschaffen. Nicht nur Touristen zieht das attraktive Gebiet an, auch viele, sehr selten gewordene Pflanzenarten haben hier einen neuen Lebensraum gefunden. Damit das so bleibt, trafen sich am letzten Montagmorgen sechs junge Leute zum Arbeitsbeginn mit der Leiterin des Einsatzes, Nathalie Straub. Ausgerüstet mit Pickel und Abfallsäcken ging es zur Inn-Aue. Sechs Arbeitsstunden standen den Jugendlichen bevor. Bei Wind, Wetter und Hitze ging es darum, nicht einheimische Pflanzen aus dem Auengebiet von nationaler Bedeutung zu entfernen.

Lupine – ein attraktiver Neophyt

Die Problempflanze, die in diesem Ferienjob bekämpft wird, ist die Vielblättrige Lupine. Die Art ist ursprünglich aus Nordamerika und wurde in Europa als Gartenpflanze eingeführt. Attraktiv und beliebt ist die Lupine, leider aber



Fleissige Schüler im Einsatz für die Natur. Giftige Lupinen werden mit einem grossen Wurzelstück ausgehackt und danach fachgerecht entsorgt.

Fotos: z. Vfg

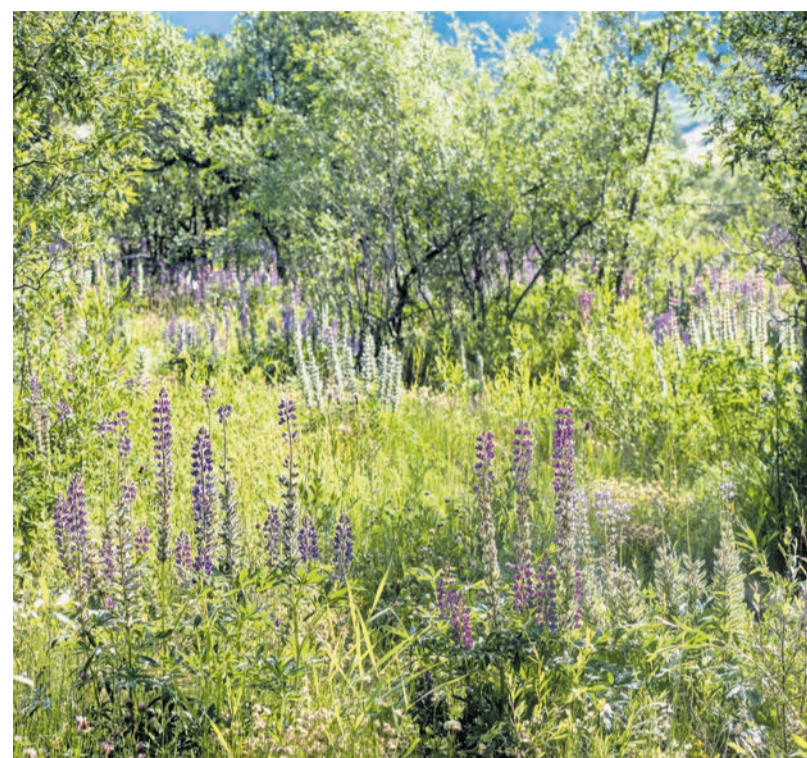
verdrängt die konkurrenzstarke Pflanze auch die einheimische Flora und Fauna. Soll die Förderung der gefährdeten Arten im revitalisierten Gebiet weiter erfolgreich sein, muss die Lupine folgerichtig bekämpft werden. Dies kommt insbesondere den beiden Vogelarten, dem Flussregenpfeifer und dem Flussuferläufer zugute. Diese beiden Limikolen brüten auf offenen Kiesbänken und sind wichtige Zielarten im Gebiet.

Die Lupinen werden durch Ausreissen oder Aushacken, also mit viel Handarbeit entfernt. Die grosse Arbeit kann nur mit möglichst vielen Händen

erledigt werden. So sind dieses Jahr nicht nur Schüler aus der Region im Einsatz. Bereits im Juni war eine Gruppe von Zivildienstleistenden der Stiftung Umwelteinsatz aktiv.

Ein Pilotprojekt des ANU

Die Idee, Ferienjobs für Natureinsätze auszuschreiben, ist wohl nicht so verbreitet. Aus diesem Grund interessieren die Ergebnisse aus Bever. Verlaufen die Arbeiten erfolgreich, so ist eine Weiterführung denkbar. Die Arbeiten im Rahmen eines Pilotprojekts des kantonalen Amtes für Natur und Umwelt werden



von der Gemeinde Bever unterstützt. Diese sorgt für eine fachgerechte Entsorgung der Neophyten. Neben der Arbeit zugunsten der Biodiversität zählt denn auch noch etwas anderes: junge Menschen werden in die Natur geführt und tragen zu deren Erhaltung bei. Ein ebenso wichtiges Anliegen für die Zukunft.

Und was sagen die Jungen dazu? Die Rückmeldungen zeigen, dass alle wieder mitmachen würden und es cool finden, einen sinnvollen Job zu machen, anstatt herumzuhängen. Nach der langen Zeit in den Schulzimmern sei es eine gute Abwechslung, den ganzen Tag draussen

zu sein, körperlich zu arbeiten und noch dazu für eine gute Sache. (Einges.)

Mitmachen beim Umwelteinsatz

Falls noch jemand Interesse an der Mitarbeit Einsatz in den Inn-Auen bei Bever hat, kann er oder sie sich hier melden: heidi.juen@oekoskop.ch. Eine zweite Einsatzwoche findet vom 24. bis zum 28. Juli statt. (Einges.)

Bestandsregulierung: Jagd erfüllt ihren Auftrag

Die Schalenwildbestände konnten im vergangenen Jahr weiter reduziert werden. In verschiedenen Regionen des Kantons befinden sich die Hirschbestände auf einem tieferen Niveau als noch vor wenigen Jahren.

Im vergangenen Jahr war gemäss einer Medienmitteilung der Standeskanzlei der jagdliche Eingriff in vielen Regionen Graubündens gross. Dies widerspiegelte sich besonders im Frühlingsbestand der Hirsche, der kantonal um 550 Tiere tiefer auf nun 15 110 Tiere geschätzt wird. Zudem zeigt sich in einzelnen Regionen, dass die Hirsch-, Reh- und im Wald auch die Gämsbestände durch Grossraubtiere spürbar mitreguliert werden.

Insbesondere Wölfe haben auch einen starken Einfluss auf die Verteilung der Wildtiere, was für die Schätzung der Frühlingsbestände, die Abschussplanung und die Bejagung zunehmend zur Herausforderung wird.

Regulierung weiterhin nötig

Seit 2020, das als Ausgangsjahr für die definierten Ziele der Strategie «Lebensraum Wald-Wild 2021» gilt, konnte der kantonale Hirschbestand um 7,2 Prozent (1180 Hirsche) reduziert werden. «Diese Entwicklung entspricht den jagdlichen Vorgaben der Strategie und soll weitergeführt werden», schreibt die Standeskanzlei in der Medienmitteilung.

Auf der diesjährigen Jagd sollen insgesamt 5278 Hirsche (2022: 5430 Hirsche), davon deren 3050 weibliche Tiere (2022: 3145) erlegt werden. Die Bejagung von Gämsen und Rehen er-



Der Hirschbestand konnte reduziert werden.

Foto: Karl-Heinz Jäger

folgt in den meisten Regionen analog dem Vorjahr. Die starke Abnahme der Reh- und Gämsbestände in Gebieten mit Wolfsrudeln und Luchsen wird heuer noch stärker mit entsprechenden jagdlichen Einschränkungen berücksichtigt.

Regionalisierung der Rehkitzjagd

In den vergangenen Jahren durften während der letzten vier Tage der Hochjagd Rehkitze bejagt werden. In einigen Regionen des Kantons aber nahmen die Rehbestände stark ab, was zur Folge hat, dass dort die Rehkitzbejagung während der Hochjagd gestoppt wird. Dies betrifft die Regionen Surselva, Hinterrhein und Teile der Regionen Heinzenberg und Mittelbünden.

In den anderen Gebieten Graubündens sind die Rehbestände aber nach wie vor mittel bis hoch und eine ausrei-

chende Bejagung von Geissen und Kitzen trägt auch zur Verbesserung der Wald-Wild-Situation bei. Um die notwendige Regulierung möglichst während der Hochjagd sicherzustellen, wird dort die Kitzbejagung während der letzten vier Hochjagdtage beibehalten.

Den Niederwildarten geht es gut

Die Niederwildbestände werden in Graubünden durch ein intensives jährliches Monitoring überwacht. Die diesjährige Zählung der Hasen und Birkhühner war erneut hoch und zeigt, dass die Bestände gut gedeihen und deren Bejagung nachhaltig erfolgt.

«Die Jagdbetriebsvorschriften haben sich somit bewährt und werden entsprechend weitergeführt», heisst es abschliessend.

Medienmitteilung Standeskanzlei

Mehr Verkehrstote, mehr Engagement

241 Menschen haben letztes Jahr auf Schweizer Strassen ihr Leben verloren. Die Zahl der Schwerverletzten stieg um zwei Prozent. Der stärkste Anstieg tödlicher Unfälle ist bei E-Bike-Lenkenden und bei Autoinsassen zu verzeichnen.

Gemäss einer Medienmitteilung der Beratungsstelle für Unfallverhütung (BFU) sind im letzten Jahr auf Schweizer Strassen 241 Menschen ums Leben gekommen, 4002 wurden schwer verletzt. 2022 gab es somit 20 Prozent mehr Todesopfer im Strassenverkehr als im Vorjahr und so viele wie seit sieben Jahren nicht mehr. Die Zahl der Schwerverletzten stieg um zwei Prozent.

Insgesamt gehören die Schweizer Strassen zu den sichersten in Europa; der Anstieg der schweren Unfälle im vergangenen Jahr lässt jedoch aufhorchen. Am stärksten zugenommen hat die Zahl der tödlichen Unfälle bei den E-Bike-Lenkenden (von 17 auf 23 Tote) sowie bei den Autoinsassen (von 65 auf 87). Mit 40 Unfalltoten sind auch Fussgänger häufig betroffen. «Entscheidungsträgerinnen, Strassen-eigentümer und Präventionsakteure haben noch viel Arbeit vor sich», sagt BFU-Direktor Stefan Siegrist. Es gelte, den Verkehr in der Schweiz für alle sicherer zu machen. «Besonders innerorts besteht noch grosser Handlungsbedarf», so Siegrist weiter.

Fussgänger innerorts schützen

Fast jeder zweite schwere Unfall innerorts betrifft Fussgänger sowie Ve-

lofahrende. Das hängt nicht zuletzt mit den Kollisionsgeschwindigkeiten zusammen. Durch eine konsequentere Einführung von Tempo 30 liesse sich gemäss BFU mindestens ein Drittel der schweren Unfälle innerorts auf Tempo-50-Strecken verhindern. Die BFU verlangt deshalb einen Paradigmenwechsel in der Verkehrsplanung. Der Fokus dürfe nicht ausschliesslich auf Quartierstrassen liegen. Vielmehr müssten – vor allem in städtischen Gebieten und überall dort, wo es die Verkehrssicherheit erfordert – auch Hauptverkehrsachsen einbezogen werden, die vortrittsberechtigt bleiben.

Auch eine selbsterklärende und fehlerverzeihende Strasseninfrastruktur komme allen Verkehrsteilnehmenden zugute. Zudem sollen sicherheitsorientierte Fahrerassistenzsysteme konsequent genutzt werden. So kann beispielsweise der Notbremsassistent gerade innerorts eine zusätzliche Sicherheit für die schwächeren Verkehrsteilnehmenden darstellen.

Engagement für eigene Sicherheit

Viele Sicherheitsmassnahmen sind heute dank den entsprechenden gesetzlichen Regelungen Standard: Es gürten sich 95 Prozent im Auto vorne an und 91 Prozent tragen auf dem schnellen E-Bike einen Helm. Potenzial gibt es noch im Tragen des Sicherheitsgurts auf dem Rücksitz (88 Prozent). Auf dem Velo und langsamen E-Bike ist der Helm noch nicht selbstverständlich. Ausserdem tragen erst drei Prozent der Velofahrer auf dem Velo und E-Bike heute bei Tageslicht eine Leuchtweste.

Medienmitteilung BFU

«Vergänglichkeit und Trost» zum 75-Jahr-Jubiläum

Seit 75 Jahren gibt es die Engadiner Kantorei. Seit 25 Jahren bezieht dieses A-cappella-Chorprojekt in der Academia Engiadina Samedan Quartier, übt dort für eine Woche intensiv und geht dann mit dem jeweiligen Programm auf Tournee. Die EP/PL hat eine Probe besucht.



Stefan Albrecht übt in der Aula der Academia Engiadina Samedan mit der Engadiner Kantorei. Foto: Jon Duschletta

JON DUSCHLETTA

Dienstag, später Vormittag. Dirigent Stefan Albrecht steht barfuss vor rund 30 Sängerinnen und Sängern, dirigiert engagiert Johannes Brahms «Warum ist das Licht gegeben dem Mühseligen» und hört eine Stimme heraus, die nicht recht passen will. Er unterbricht, lässt kurz eine Dreiergruppe einen Vers alleine anstimmen, dann eine zweite Gruppe, hört genau hin und nickt. Sein Gehör hat ihn nicht im Stich gelassen. «Nimm dich in dieser Passage ruhig etwas zurück», rät er dem Sänger kameradschaftlich.

Der heute 61-jährige Stefan Albrecht stand Anfang der 1980er-Jahre selber im Chor der Engadiner Kantorei, und auch er traf wohl nicht immer alle Töne wunschgemäß. Er wurde in Brunnen geboren, studierte in Luzern Kirchenmusik in den Fächern Orgel und Chorleitung, machte später das Konzertreife-Diplom an der Orgel und ist seit 1989 Dozent für Dirigat und Partiturspiel an der Hochschule Luzern. Albrecht leitet verschiedene Chöre und Orchester und seit 1992 auch die Engadiner Kantorei.

Diese feiert heuer ihr 75-jähriges Bestehen, ging 1948 aus einem Konfirmationslager hervor und wirkte in der Folge 50 Jahre lang im Hotel Laudinella in St. Moritz. Zwischenzeitlich übernahm die Kantorei sogar das damals marode Hotel, musste aber vor 25 Jahren einer Neuausrichtung des Hotels weichen. Seither gastiert die Engadiner Kantorei in Samedan in der Academia Engiadina und kann dort, sehr zur Freu-

de der Verantwortlichen und auch der Sängerinnen und Sänger, auf eine ideale Infrastruktur zurückgreifen.

Gewidmet der Vergänglichkeit

Seit 2019 zeichnet neben Stefan Albrecht auch Katharina Jud für die Engadiner Kantorei verantwortlich. Auch Jud ist diplomierte Chorleiterin und Kirchenmusikerin, leitet unter anderem Chöre und Orchester an der Kan-

Die Konzerte der Engadiner Kantorei

Die diesjährigen Konzerte der Engadiner Kantorei mit dem Thema «Vergänglichkeit» unter der Leitung von Stefan Albrecht und Katharina Jud finden folgendermassen statt: Sonntag, 23. Juli, 16.30 Uhr, Scuol, Reformierte Kirche und 20.30 Uhr, Zuoz, Kirche San Luzi. Montag, 24. Juli, 20.30 Uhr, Silvaplana, Kirche Santa Maria. Dienstag, 25. Juli, 20.30 Uhr, Savognin, Kirche San Martin.

Mittwoch, 26. Juli, 17.30 Uhr, Samedan, Kirche San Peter. Freitag, 28. Juli, 17.30 Uhr, Pontresina, Kirche San Nicolò und 20.30 Uhr, St. Moritz, Kirche St. Karl.

Weitere Konzerte finden im Oktober in Luzern und St. Gallen sowie im Januar 2024 in Basel und Bern statt. (jd)

Weitere Informationen unter:
www.engadinerkantorei.ch

tonsschule Burggraben in St. Gallen und war kurzzeitig sogar an der Königlichen Musikhochschule Stockholm. Zusammen haben Albrecht und Jud das diesjährige Programm des A-cappella-Chormusikprojekts dem Thema «Vergänglichkeit» gewidmet und dieses wie gewohnt mit «kontrastreicher Literatur von Barock über die Romantik bis in die Gegenwart» ausgestaltet. «Vergänglichkeit und auch Trost», präzisiert Albrecht und auch, dass sie beide, Dirigent und Dirigentin, die Lieder, die sie mit dem Chor einüben, auch jeweils dirigieren. «Nur so können wir unsere Ansprüche an die Qualität gewährleisten», sagt Albrecht.

An den sieben, ab kommendem Sonntag anstehenden Konzerten im Engadin und in Savognin sowie den später folgenden Konzerten in Luzern, St. Gallen, Basel und Bern werden Liedwerke von William Byrd zu hören sein, das eingangs erwähnte Lied von Johannes Brahms, dann solche von Heinrich Kaminski und Rudolf Mauersberger, von Johann und Johann Michael Bach sowie das Lied «Nunc dimittis» des einzigen noch lebenden Komponisten, Paul Smith, geboren 1981. «Ich glaube», sagt Stefan Albrecht lachend, «Smith ist der jüngste Komponist, von dem die Kantorei je Lieder gesungen hat».

Täglich sechs Stunden Gesangsprobe

Durch die offenen Fenster schlagen die Kirchenglocken 12.00 Uhr. Der erste Glockenton geht perfekt einher mit dem Ausklingen der eben geprobt Strophe Brahms. Stefan Albrecht dankt sich bei den Sängerinnen und Sängern und wünscht ihnen einen guten Appetit. Sie alle sind zwischen 16

und 40 Jahre jung, kommen aus der ganzen Schweiz und haben nun bis in den späten Nachmittag frei, ehe sie sich für eine weitere Chorprobe versammeln. Insgesamt wird täglich rund sechs Stunden lang geprobt.

«Es ist immer wieder erstaunlich, welch gesangliches Niveau nach nur einer Woche Üben möglich ist», schwärmt Albrecht. Tatsächlich hat sich der Chor erst am Sonntagabend zum ersten Mal überhaupt in der aktuellen Besetzung getroffen und noch zaghaft mit dem Einüben der neun anforderungsreichen Chorstücke geistlicher Musik begonnen. «Leider sind auch heuer keine Sängerinnen und Sänger aus dem Engadin mit dabei», bedauert Albrecht und fügt an, «schade, bei dieser doch immerhin 75-jährigen Engadiner Erfolgsgeschichte.»

Die Engadiner Kantorei wird jährlich neu programmiert und ausgeschrieben. «Wir haben viele mit dabei, die der Kantorei 20 und mehr Jahre treu geblieben sind und immer wiederkommen. Wir freuen uns aber immer auch auf neue Sängerinnen und Sänger.» Voraussetzung zum Mitun ist selbstredend neben der Freude am Singen und Konzertieren auch die Freude an den drei wichtigsten Vorgaben der Engadiner Kantorei, die da lauten: die an der geistlichen Chormusik und diese A cappella und in Kirchen vorzutragen.

Hinter dem QR-Code verbirgt sich ein Video mit einer kurzen Hörprobe aus der Engadiner Kantorei in Samedan zum neuen Programm «Vergänglichkeit».



Ein Cup-Forfait gibt zu reden

Am 24. Januar trat der SC Küsnacht kurzfristig nicht zum Eishockey-Vorrunden-Cup-Spiel beim EHC St. Moritz an. Nun kassiert der EHC St. Moritz eine 0:5-Forfait-Niederlage, weil er am 20. September aufgrund der offenen Eisbahn nicht zum Nachholspiel antreten kann.

Die Sache tönt kompliziert und endet auch noch mit einer unschönen Konsequenz: einer 0:5-Forfait-Niederlage für den EHC St. Moritz in einem Vorrunden-Cup-Spiel 23/24. Dabei ist der

Engadiner Traditionsverein eigentlich unschuldig. Was ist passiert? Am Dienstag, 24. Januar, hätte der SC Küsnacht ZH zum Cup-Spiel in St. Moritz antreten müssen. Die Zürcher beantragten jedoch kurzfristig eine Verschiebung, weil sie gemäss ihren Angaben nicht genügend Spieler zur Verfügung hätten. «Der EHC St. Moritz hat sich sportlich gezeigt und akzeptierte, dass die Partie auf die Zeit nach den Play-offs verschoben werden kann», anerkennt man bei Swiss Icehockey den Entscheid der Engadiner zugunsten des Sports. Wäre dies nicht passiert, hätte Küsnacht damals eine Forfait-Niederlage kassiert. Vor allem auch, weil das Team am Samstag vor dem Cup und auch am Samstag

nach dem 24. Januar mit einer kompletten Mannschaft in der Meisterschaft antrat. Der Verdacht, dass die Küsnachter an jenem Dienstag einfach nicht nach St. Moritz reisen wollten, erhärtete sich durch eine entsprechende E-Mail des Klubs.

Das Problem offene Eisbahn

Weiter ging der «Cup-Fall» im März: Weil St. Moritz in den Play-off-Achtelfinals und Küsnacht erst im Halbfinal ausschied, konnte die Cup-Begegnung entgegen den Absichten im Frühling nicht mehr nachgeholt werden, da keine freien Termine respektive kein Eis mehr zur Verfügung stand. Vereinbart wurde nun, das Cup-Duell zu Beginn der neuen Meis-

terschaft auszutragen, da es ja um den Cup-Wettbewerb 2023/24 ging. Swiss Icehockey setzte St. Moritz – Küsnacht neu auf den Mittwoch, 20. September an. Nur können die Engadiner im September keine Heimspiele austragen, weil auf der offenen Ludains zu diesem Zeitpunkt schlicht keine Spielfeldzeichnung vorhanden respektive möglich ist. Die St. Moritzer schlugen dem Verband einen Termin im Oktober vor, welchen dieser aber ablehnte, da am 30. September bereits die nächste Cuprunde (1. Hauptrunde) auf dem Programm steht. In dieser hätten die Engadiner im Fall eines Sieges über Küsnacht einen höherklassigen Verein als Gegner empfangen können.

300 Franken Verfahrenskosten

Der EHC St. Moritz entschied sich, am 20. September nicht zu spielen, da man an diesem Datum entweder nach Scuol oder nach Lenzerheide hätte ausweichen müssen. «St. Moritz hat uns am 19. Juni schriftlich bestätigt, dass der Fall vom Einzelrichter behandelt werden kann», hält Markus Hobi, Kommunikationschef von Swiss Icehockey, auf Anfrage der EP/PL fest. Der Einzelrichter hat daraufhin den Forfait-Entscheid zugunsten von Küsnacht gefällt, jedoch die Forfaitgebühren aufgrund des ungewöhnlichen Falls erlassen. Der EHC St. Moritz hat auf einen Rekurs verzichtet, muss nun aber die Verfahrenskosten von 300 Franken übernehmen. Stephan Kiener

Freestyle-WM mit neuem Führungsduo

Der Verein FIS Freestyle World Championships 2025 St. Moritz Engadin setzt ab sofort auf eine Co-Geschäftsführung. Als geschäftsführender Präsident wird Sigi Asprien Vorsitzender der Geschäftsleitung und die Hauptverantwortung tragen. Der gebürtige St. Moritzer Milan Derouck übernimmt als CEO die operative Gesamtverantwortung.

Sigi Asprien ist bereits Vorstandspräsident der WM und übernimmt gemäss Medienmitteilung ab August sukzessive

seine neuen operativen Aufgaben. Er ist ein «erfahrener Experte» im Schneesport und war bereits im Organisationskomitee der FIS Alpenen Skiweltmeisterschaften 2003 als Leiter Logistik tätig. Darüber hinaus gehörte er dem Präsidium der FIS Alpenen Skiweltmeisterschaften 2017 an. «Mit seinem fundierten Fachwissen und seiner umfangreichen Erfahrung wird er sicherstellen, dass die Weltmeisterschaften reibungslos ablaufen und den höchsten Standards gerecht werden», heisst es in der Medienmitteilung. Seinen Posten als Vorsitzender der Geschäftsleitung der Academia Engiadina AG verlässt er Ende 2023, zwei Monate vor seiner ordentlichen Pensionierung. Milan Derouck war bisher als Head of Finance & Services für die Bereiche Finanzen, Con-



Sigi Asprien (links) und Milan Derouck.

Foto: FIS Freestyle WM 2025

trolling und Projektmanagement des WM-Vereins verantwortlich. Seit den FIS Alpenen Skiweltmeisterschaften 2017 hat er laut Medienmitteilung in den Bereichen Finanzen & Projekte zahlreiche Erfahrungen im Eventbereich gesammelt und ist als Mitglied des Organisationskomitees und der Geschäfts-

leitung ein fester Bestandteil der jährlichen FIS Ski Weltcup. Nun freut er sich auf seine neue Rolle: «Es ist natürlich eine grosse Ehre, als junger Engadiner die Möglichkeit zu erhalten, einen solchen Grossanlass in der Heimat mitverantworten zu dürfen. Zusammen mit der ganzen Geschäftsleitung und dem OK

werden wir unser Bestes geben, dass die Veranstaltung ein unvergessliches Erlebnis für alle Beteiligten wird.»

Vorstandspräsident Sigi Asprien ist überzeugt, mit dem 27-jährigen Milan Derouck die ideale Besetzung gefunden zu haben. «Milan wird den Verein mit frischem und innovativem Blickwinkel führen und die WM für die junge Generation erlebbar machen. Da er bereits in seiner bisherigen Funktion einen umfassenden Einblick in die operative Geschäftsführung des Vereins hatte und dank seiner wertvollen Erfahrungen bei der Ski-WM 2017 sowie dem jährlich stattfindenden Ski-Weltcup bestens vernetzt ist, kann eine reibungslose Weiterführung des Betriebs sichergestellt werden.»

Medienmitteilung Freestyle WM

Kick-off «Älterwerden in St. Moritz»

Alterskonzept Fast 1700 St. Moritzerinnen und St. Moritzer haben dieser Tage einen Fragebogen zum Älterwerden in St. Moritz erhalten. Auch die Projektgruppe unter der Verantwortung von Gemeinderätin Prisca Anand war gemäss Medienmitteilung erstaunt, dass in St. Moritz so viele über 60-Jährige leben. Ab diesem Alter wird die Bevölkerung in den Prozess eingebunden, ein umfassendes Alterskonzept für St. Moritz zu erarbeiten. Es soll den Einwohnerinnen und Einwohnern ermöglichen, selbstbestimmt und in bestmöglicher Lebensqualität in St. Moritz alt zu werden und auch im Alter zufrieden leben zu können.

Unter dem Motto «Sie können heute Ihre Zukunft mitgestalten» tätigt die Projektgruppe Erhebung, um die Bedürfnisse, die Mankos und das Potenzial für ein gutes Älterwerden abzufragen. Angesprochen sind nicht nur die bereits Pensionierten, sondern insbesondere auch Menschen, die in den nächsten Jahren das Pensionsalter erreichen werden. Die Umfrage ist bis Anfang August offen und wird von Pro Senectute Graubünden anonymisiert ausgewertet. Im September werden in einem öffentlichen Workshop die Erkenntnisse und Thesen vorgestellt und gemeinsam diskutiert. Die Betroffenen sind dann eingeladen, die Pfeiler des Alterskonzepts mitzugestalten und kreative Szenarien und Lösungen zu entwerfen. Mit diesem partizipativen Ansatz sollen die richtigen Probleme gelöst und die richtigen Massnahmen dem Gemeindevorstand zur Umsetzung vorgeschlagen werden.

Du-Lac-Eröffnung und Alterspolitik Dabei sind die Eröffnung des Alterszentrums Du Lac und die allgemeine Wohnungsnot sicher zwei aktuelle Themen rund ums Älterwerden in St. Moritz. Das Alterskonzept will darüber hinaus aber auch die Grundlage für eine umfassende lokale Alterspolitik schaffen. Dazu gehört neben einer Übersicht der Dienstleistungen und Angebote auch ein einfacher, koordinierter Zugang zu den Angeboten. Entscheidend ist gemäss Projektleiter Othmar Lässer von Pro Senectute Graubünden auch die Möglichkeit, dass ältere Menschen ihre Anliegen selbst anbringen und ihre Ressourcen einbringen können.

Eine Projektgruppe mit Betroffenen und Behördenvertretern begleitet das Projekt. Sie vertritt die Stimme der Betroffenen, ordnet die Bedürfnisse ein und stellt sicher, dass realistische Lösungen bereitgestellt werden. Neben Repräsentanten der älteren Generationen, des Frauenvereins und der Pro Senectute-Ortsvertreterin sind auch Fachleute aus den sozialen Diensten, Bauamt bis zu einer Vertreterin der SGO, der zukünftigen Betreiberin des Alterszentrums Du Lac eingebunden. Das Projekt «Alterskonzept St. Moritz» wird ausserdem vom Gesundheitsamt Graubünden fachlich und finanziell unterstützt. Mit dieser breiten Zusammenarbeit, so Prisca Anand, will St. Moritz nicht nur ein wegweisendes Alterskonzept erarbeiten, sondern vor allem auch der älteren Bevölkerung höchste Lebensqualität bieten können.

Medienmitteilung Pro Senectute GR

Sils In der Gemeinde Sils stehen am 15. September die Gesamterneuerungswahlen an. Cilgia Giovanoli (46) lässt sich gemäss einer Medienmitteilung für das Präsidium aufstellen.

Die gebürtige Silserin wünscht sich für Sils eine Kultur des offenen und konstruktiven Miteinanders. «Sils – wahrhaftig ein Kraftort – entwickelt sich stetig mit Bedacht weiter und ist heute und in Zukunft attraktiver Wohn-, Wirtschafts- und Erholungsort», so ihre Vision. Weiter heisst es in der Mitteilung: «Die Welt verändert sich in einem rasanten Tempo – auf allen Ebenen sind



Cilgia Giovanoli kandidiert für das Gemeindepräsidium in Sils. Foto: z. Vfg.

wir mit neuen Herausforderungen konfrontiert. Der Vielseitigkeit in Sils mit ihren Facetten, dem Tourismus, dem Gewerbe und der Landwirtschaft müssen wir Rechnung tragen.»

Mit ihrer langjährigen Erfahrung und ihrem Know-how möchte sich Cilgia Giovanoli der neuen Aufgabe stellen. Ihre Verbundenheit zu Sils ist stark – familiär, kulturell, sprachlich und emotional. «Auch wenn Sils klein ist, ist es ganz gross. Wir haben viele Möglichkeiten, es Schritt für Schritt, Projekt für Projekt miteinander und mit Respekt weiterzuentwickeln.» (Einges.)

«I Giacometti» am Locarno Film Festival

Filmfestival: Vom 2. bis 12. August findet das Locarno Film Festival statt. Es ist das wichtigste Filmfestival der Schweiz und gehört zu den renommiertesten Europas. Auf der Piazza Grande und in 13 weiteren Kinos der Stadt werden Vorführungen gezeigt. Als Eröffnungsfilm des Panorama Suisse wird der Dokumentarfilm «I Giacometti» gezeigt, dies am 3. August um 11.00 Uhr im FEVI. Im Film begibt sich die Engadiner Regisseurin Susanna Fanzun auf die Spuren der Künstlerfamilie Giacometti. Co-Produzent ist der Autor und Regisseur Samir mit seiner Filmproduktionsfirma Dschoint Ventschr. Der Film wurde auch an den 58. Solothurner Filmtagen gezeigt und war für den Prix-du-Public nominiert. (fh)

Mit der EP/PL an die Opera Engiadina

Leserwettbewerb Die Opera Engiadina bietet auch im Jahre 2023 ein vielfältiges Programm rund um das Thema «Oper». Im Zentrum steht das Festival im Juli, bei welchem eine romanische Fassung der Zwei-Personen-Oper «Il segreto di Susanna» von Ermanno Wolf-Ferrari präsentiert wird. Für die romanische Übersetzung zeichnet die Lia Rumantscha verantwortlich. Mit dabei sind: Sara-Bigna Janett (Sopran), Flurin Caduff (Bass-Bariton), Camerata Pontresina, unter der Leitung von Claudio Danuser, Regie führt Riikka Laeser. Die sechs Aufführungen finden zwischen dem 22. Juli und 18. August statt.

Für die Aufführung am 24. Juli im Hotel Laudinella St. Moritz hat die «Engadiner Post/Posta Ladina» 3 x 2 Tickets verlost. Die glücklichen Gewinner sind Ernst und Mengia Demarmels aus St. Moritz, Renato Cortesi-Busenhart aus Samedan und Stewart und Annamaria Bryce aus Fex. Wir wünschen ihnen allen einen wunderbaren Opernabend. (ep)

Mit der EP/PL ans «To Athena»

Leserwettbewerb Am Samstag, 22. Juli, tritt im Dracula Club in St. Moritz die aus einer Geigenmacher-Familie stammende Sängerin Tiffany Athena Limacher mit ihrem Programm «To Athena» auf. Limacher erfindet Musik am Puls der Zeit, die sie als Cinematic Chamber Songs bezeichnet. Funkelnder Pop im Breitleinwandformat trifft auf kammermusikalische Introspektion voller Wehmut, wobei die tiefeschürfenden Texte mal Deutsch, mal Englisch daherkommen. Dabei verbindet sie die Faszination für die Welt der Streichinstrumente mit einer leicht «nerdigen» Affinität für den Synth-Pop der 80er-Jahre. In St. Moritz tritt «To Athena» als neunköpfiges Chamber Pop Orchestra auf. Für das Konzert am 22. Juli im Dracula Club St. Moritz, Beginn um 21.00 Uhr, Türöffnung um 20.15 Uhr hat die «Engadiner Post/Posta Ladina» 2 x 2 Tickets verlost. Die glücklichen Gewinner sind: Gian-Andri Niggli aus Mörschwil und Hans Ulrich Hedinger aus Samedan. Wir wünschen ihnen allen einen tollen Konzertabend. (ep)

Leserbeiträge Engadiner Post / Posta Ladina



Haben Sie etwas Spannendes beobachtet? Lässt Sie ein Thema nicht mehr los? Dann senden Sie uns Ihren Beitrag direkt auf www.engadinerpost.ch

Als Leserreporter unterwegs für die Engadiner Post / Posta Ladina



Engadiner Post
POSTA LADINA

Wandern ohne Grenzen

Wander-Trophy Wandern ist im Trend. Nun sorgen je 15 ausgesuchte Wandertipps aus den drei Wander-Trophy-Kantonen Graubünden, Zürich und St. Gallen dafür, dass die Herzen von Wanderin und Wanderer höherschlagen. Für jeden Geschmack, Gross und Klein und für Anfänger genauso wie für Routiniers ist etwas Passendes dabei. Wer bis

zum 31. Oktober mindestens fünf Wanderungen erfolgreich absolviert hat, nimmt am Ende der Saison automatisch an einem Wettbewerb mit attraktiven Preisen teil. Die Wanderungen aus Graubünden präsentieren sich zusammen mit denjenigen aus Zürich und St. Gallen online auf der Wander-Trophy-Website. Beim Klick auf eine Route erscheinen alle

Details dazu. Das jeweilige Trophy-Ziel ist mit einem Wegweiser markiert, wo vor Ort via Smartphone ein QR-Code gescannt und die Ankunft somit digital und unkompliziert registriert wird.

Medienmitteilung Wanderwege GR

Infos und Anmeldung unter www.wandertrophy.ch

Veranstaltungen

«Fö – Zerzezer Feuer»: Lesung mit Selma Mahlknecht

Sils Die Zerzezer Autorin und Dramatikerin Selma Mahlknecht liest aus ihrem neuen Roman «Fö – Zerzezer Feuer». In Form einer Familiensaga erzählt sie vom Leben in einem kleinen Bergdorf im Engadin – musikalisch begleitet wird sie von Kurt Gritsch an der Gitarre.

Die bewegende Geschichte beginnt nach dem verheerenden Dorfbrand in Zernez von 1872. In einer poetisch verdichteten Sprache schildert Selma Mahlknecht die Lebensverhältnisse über fünf Generationen bis in die Gegenwart. «Fö» erzählt von der Wider-

standsfähigkeit der Dorfbewohner und von den Funken, die in den Menschen glühen und sie an eine bessere Zukunft glauben lassen – allen Widrigkeiten zum Trotz.

Die Lesung findet am Dienstag, 25. Juli um 20.30 Uhr in der Bibliotheca Engiadinaisa in Sils/Segl Baselgia statt. Der Eintritt kostet 15 Franken, für Jugendliche 5 Franken. (Einges.)

Anmeldungen: info@bibliotecasegl.ch,
Telefon 081 826 53 77.

Theaterfestival am Castelmur

Coltura bei Stampa Das Theaterfestival am Castelmur im Bergell wurde 2007 ins Leben gerufen, um ein Theaterereignis in einem Tal zu bieten, in dem es sonst kaum Theater gibt. Ein

Wochenende voller bunter und diverser Darbietungen in und um den Palazzo Castelmur im Bergell. Die Aufführungen sind hauptsächlich ohne Worte und für jedermann zugänglich. Das

diesjährige Theaterfestival findet am Freitag, 28. Juli, und Samstag, 29. Juli, statt. (Einges.)

Programm: www.festivalcastelmur.ch

Ballett im Julierturm

Origen Vom 20. bis 23. Juli finden im Julierturm auf dem Julierpass jeweils um 21.30 Uhr Ballettaufführungen statt. Der französische Choreograph Sébastien Bertaud widmet sich der Beziehung zwischen Mensch und Zeit, der endlosen Bewegung der Anima Mundi:

der Seele der Welt. Auf der Bühne steht mit Myriam Ould-Braham ein «Étoile» der Pariser Oper.

Die anderen Solisten waren bereits in «Utopia», Bertauds erstem Werk für den Julierturm, zu sehen. (Einges.)

www.origen.ch

Ausstellung von Esther Freund

S-chanf Am Samstag, 22. Juli beginnt in der Villa Flor in S-chanf eine Ausstellung von Esther Freund. Diese dauert bis 14. Oktober. Die Vernissage findet von 17.00 bis 20.00 Uhr statt. (Einges.)

www.villafior.ch

Festival Opera Engiadina vom Bergell bis Scuol

Operntournée Die Opera Engiadina präsentiert in diesem Sommer eine Operntournée vom Bergell bis Scuol und führt erstmals eine Opernchorwoche durch. Auf dem Programm steht ein unbekanntes Opernjuwel: Ermanno Wolf-Ferraris «Il Segreto di Susanna» in einer Übersetzung auf Rätoromanisch unter dem Titel «Las secre-

tezzas da Susanna». Das rund einstündige Drei-Personen-Stück schildert die Eifersucht und Versöhnung des Ehepaars Gil und Susanna.

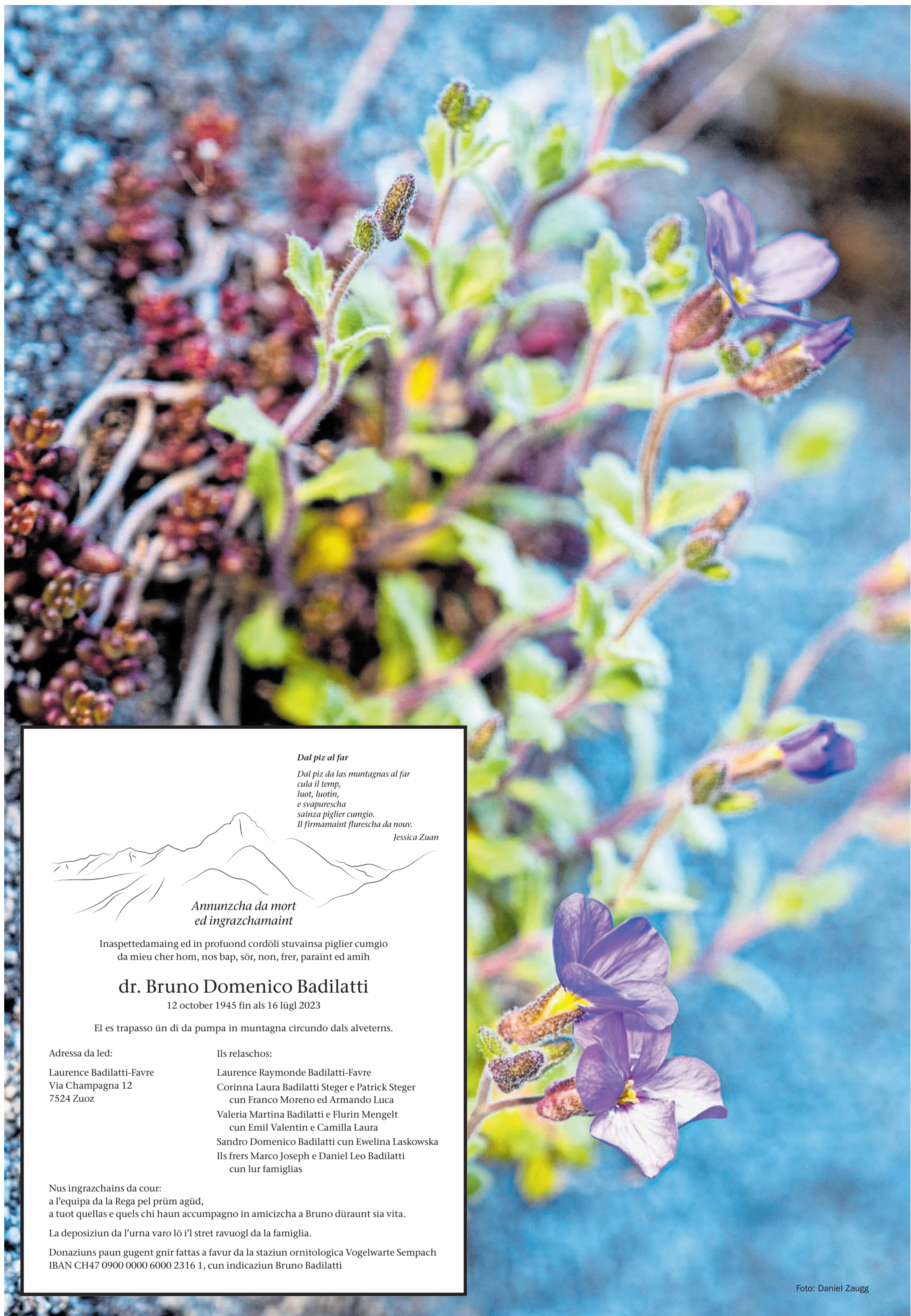
Die Premiere findet am Samstag, 22. Juli, um 17.30 Uhr im Hotel Saratz in Pontresina statt. Am Sonntag, 23. Juli wird ab 11.00 Uhr im Taiswald Pontresina gesungen. Am Montag, 24. Juli

ab 20.30 Uhr findet die Oper im Hotel Laudinella in St. Moritz statt, bevor es am Donnerstag, 25. Juli um 20.30 Uhr ins Palazzo Castelmur nach Bregaglia geht. Einen Auftritt im Unterengadin gibt es in Nairs in Scuol, am Mittwoch, 26. Juli um 19.30 Uhr. Das letzte Konzert findet am Freitag, 18. August um 21.15 Uhr im Waldhaus Sils statt.

Vom Mittwoch, 30. August bis Samstag, 2. September führt der Engadiner-Opernchor Cor Opera Engiadina in Zusammenarbeit mit dem Cor masdo da Puntraschna e Samedan und dem Opernchor Cantalopera Zürich einen öffentlichen Opernchorkurs durch. Kursort ist das Hotel Engadinerhof in Pontresina. Der Kurs steht allen an

Opern interessierten Chorsängerinnen und Chorsängern offen. Den Abschluss des Kurses bildet ein öffentliches Opernchorkonzert Viva la Via am Samstag, 2. September um 17.30 Uhr vor dem Rondo Pontresina. (Einges.)

www.operaengiadina.ch



Dal piz al far

*Dal piz da las muntagnas al far
cula il temp,
luot, luotin,
e svapurescha
sainza piglier cumgio.
Il firmamaint flurescha da nouv.*

Jessica Zuan



*Annunzcha da mort
ed ingrazchamaint*

Inaspettedamaing ed in profund cordöli stuvainsa piglier cumgio
da meu cher hom, nos bap, sör, non, frer, paraint ed amih

dr. Bruno Domenico Badilatti

12 october 1945 fin als 16 lügl 2023

El es trapasso ün di da pumpa in muntagna circundo dals alveterns.

Adressa da led:

Laurence Badilatti-Favre
Via Champagna 12
7524 Zuoz

Ils relaschos:

Laurence Raymonde Badilatti-Favre
Corinna Laura Badilatti Steger e Patrick Steger
cun Franco Moreno ed Armando Luca
Valeria Martina Badilatti e Flurin Mengelt
cun Emil Valentin e Camilla Laura
Sandro Domenico Badilatti cun Ewelina Laskowska
Ils frers Marco Joseph e Daniel Leo Badilatti
cun lur famiglias

Nus ingrazchains da cour:

a l'equipa da la Rega pel prüm agüd,
a tuot quellas e quels chi haun accumpagno in amicizcha a Bruno düraunt sia vita.

La deposiziun da l'urna varo lö i'l stret ravuogl da la famiglia.

Donaziuns paun gugent gnir fattas a favur da la staziun ornitologica Vogelwarte Sempach
IBAN CH47 0900 0000 6000 2316 1, cun indicaziun Bruno Badilatti



Uns gibt es auch so.
Folgen Sie uns!

Engadiner Post
POSTA LADINA

Engadiner Post

POSTA LADINA

engadin.online



Das Portal der Engadiner.



Stammgästetreffen für treue Seelen

Seit knapp 20 Jahren werden in Zernez Stammgästelisten geführt. Gäste, welche zehn und mehr Jahre ihre Ferien in Zernez und auch in den Fraktionen Brail, Susch und Lavin verbringen, werden alle zwei Jahre von der Gemeinde zu jeweils runden Jubiläen eingeladen und geehrt. Von Freitag bis Sonntag fand der mittlerweile vierte Stammgästanlass statt, organisiert erstmals als dreitägiges Event, wie die Leiterin der Gästeinformation Zernez, Beatrice Stöcklin, sagte. Dass die Gemeinde Zernez auf eine treue Stammkundschaft zählen darf, beweisen die rund 250 Einladungsschreiben, die jeweils verschickt werden. Etwa zehn Prozent folgten der Einladung, so Stöcklin, heuer sogar mehr, nämlich insgesamt 32. Ihnen bot die Gemeinde denn auch allerhand, am Freitagnachmittag einen Begrüssungsapéro beim Sportcenter mit den anstehenden Ehrungen und ein Minigolfturnier, am Samstag eine kleine geführte Wanderung in den Schweizerischen Nationalpark, den Besuch des neu gestalteten Natio-

nalpark-Besucherzentrums und am Abend noch den Besuch des Schlager- und Volksmusikfestes. Am Sonntag schliesslich traf sich die Gruppe in Brail bei der Familie Juon zum Grillplausch und Boccia-Turnier. Entsprechend positiv fielen die ersten Reaktionen von Gästen, aber auch Beherbergungsbetrieben aus.

Zernez Stammgäste-Urkunden gibt es ab zehn Jahren Gästetreue, jeweils für alle fünf Jahre, zusätzlich Wertgutscheine für jedes Jahrzehnt. Die Spannweite in puncto Gästetreue reicht in diesem Jahr von zwölf bis zu bemerkenswerten 51 Jahren, wie Beatrice Stöcklin weiter ausführte. Um auch die Wintergäste von Zernez und den drei Fraktionen gleichermassen fair feiern zu können, werden diese auch immer für den Sommeranlass miteingeladen. «Vielleicht», so Stöcklin, «organisieren wir das nächste Stammgästetreffen im Jahre 2025 dann auch mal im Winter.» (jd) Fotos: Bea Stöcklin/Jon Duschletta

Anzeige



EMOZIUNS: 27.07.2023
Elvis – Aloha from Hawaii.
Konzert um 20 Uhr mit
Hampa Rest und Band.

Eintauchen und
geniessen.



WETTERLAGE

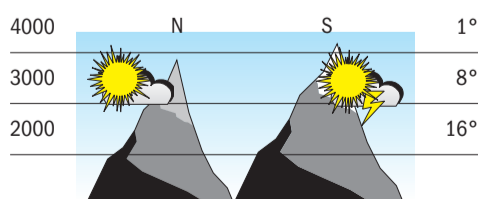
Vorerst strömen noch sehr warme Luftmassen subtropischen Ursprungs in unser Land. Dabei nähert sich zum Freitag vom Nordwesten her langsam eine Luftmassengrenze. Vor ihr ist die Luftschichtung am Donnerstag vorübergehend ein wenig stabiler.

PROGNOSE ENGADIN UND SÜDTÄLER FÜR HEUTE DONNERSTAG

Sommerliches Wetter mit mehr Sonnenschein! Tagsüber scheint die Sonne zumeist häufig sogar länger vom Himmel, und die Temperaturen steigen dabei auf die Jahreszeit entsprechende Werte zwischen etwa 20 Grad in St. Moritz und bis zu 28 Grad im Bergell. Im Laufe des Tages bilden sich dann über den Bergen aber auch einige Quellwolken aus, die zum Abend hin lokal auch etwas grösser werden könnten und damit das Potenzial zu einzelnen Gewittern oder Regenschauern in sich bergen dürften. Laut den Wetterkarten ist das Gewitterrisiko aber überschaubar.

BERGWETTER

Auf den Bergen sollte die Sonne häufig länger scheinen, und damit wird es selbst im Hochgebirge richtig warm werden. Nachmittags entwickeln sich dann wieder einige Quellwolken über den Berggipfeln, vereinzelte Regenschauer oder Gewitter sind in der Folge nicht auszuschliessen.



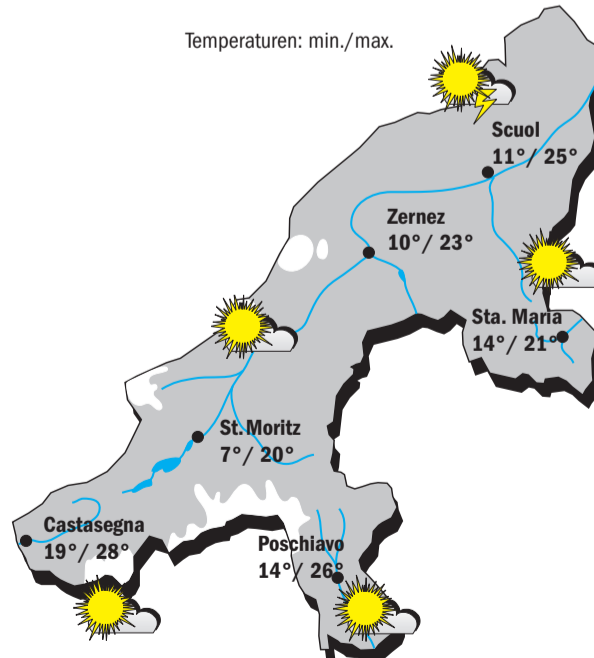
DIE TEMPERATUREN GESTERN UM 08.00 UHR

Sils-Maria (1803 m)	16°	Sta. Maria (1390 m)	14°
Corvatsch (3315 m)	7°	Buffalora (1970 m)	11°
Samedan/Flugplatz (1705 m)	18°	Vicosoprano (1067 m)	17°
Scuol (1286 m)	14°	Poschiavo/Robbia (1078 m)	17°
Motta Naluns (2142 m)	14°		

AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (SCUOL)

Freitag	Samstag	Sonntag
°C 12 20	°C 11 21	°C 10 24

Temperaturen: min./max.



AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (ST. MORITZ)

Freitag	Samstag	Sonntag
°C 8 17	°C 6 18	°C 6 20

Für Adressänderungen und Umleitungen

Für Abonnemente:
Tel. 081 837 90 00 oder
Tel. 081 861 60 60
www.engadinerpost.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA

Anzeige

HEUTE IM
SWISS JACKPOT

CHF **1,19**
MIO



VIA VEGLIA 3, TÄGLICH 18 BIS 3 UHR
JACKPOT WIRD TÄGLICH AKTUALISIERT.
KEINE GEWÄHR. EINLASS 18+, MIT RECHTSGÜLTIGEM AUSWEIS. WEITERE INFORMATIONEN AUF
WWW.CASINOSTMORITZ.CH/SPIELERSCHUTZ